



INDICE

INTRODUCCIÓN	3
PRESENTACIÓN	4
Los órganos de Gobierno de Cederna Garalur	7
LA ESTRATEGIA DE CEDERNA GARALUR	9
Los valores: la metodología LEADER	9
La misión	10
La visión. "Recursos locales, Soluciones locales": Las Agencias de Desarrollo Local (A	LDs) 10
La estrategia de trabajo	11
LOS SERVICIOS DE CEDERNA GARALUR	13
El equipo de trabajo	15
SEGUIMIENTO DEL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL 2014-2020	16
INTRODUCCIÓN	17
ACTUACIONES REALIZADAS EN 2019	19
EVALUACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE DESARROLLO LOCAL PARTICIPATIVO (EDLP) CEDEI GARALUR 2014-2020	
Introducción	24
Conclusiones del informe	25
SERVICIO DE APOYO AL EMPRENDIMIENTO	29
RED NAVARRA EMPRENDE	29
INTRODUCCIÓN	30
SENSIBILIZACIÓN Y FOMENTO DE LA CULTURA EMPRENDEDORA	31
APOYO AL EMPRENDIMIENTO Y A LA CONSOLIDACIÓN DE EMPRESAS	36
FORMACIÓN	39
DINAMIZACIÓN LOCAL	42
INTRODUCCIÓN	43
ACCIONES REALIZADAS EN 2019	43
NAVARRA CIRCULAR	53
INTRODUCCIÓN	54
Objetivos y acciones	54
RESULTADOS GENERALES DEL PROYECTO.	56
RESULTADOS DE LA ASOCIACIÓN CEDERNA GARALUR EN EL MARCO DEL PROYECTO NAVARRA CIRCULAR	59
BIRDWATCHING MONTAÑA Y RIBERA DE NAVARRA	64



5	
INTRODUCCIÓN. OBJETIVO.	65
ACCIONES REALIZADAS.	65
Energía CEDERNA GARALUR. SERVICIO DE ASESORAMIENTO Y GESTIÓN ENERGÉTICA.	68
INTRODUCCIÓN	69
INFORMACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN. ACCIONES REALIZADAS	71
INGENIERÍA ENERGÉTICA.	73
SOLICITUD DE AYUDAS Y SUBVENCIONES	77
URAREN BAILARAK	78
INTRODUCCIÓN	79
PROMOCIÓN TURÍSTICA	79
GESTIÓN DE LA VÍA VERDE Y CONTADORES VERDES	82
EDERBIDEA	83
RESULTADOS ECONÓMIOCS	87



Vista de Erratzu. 01/04/2020. Fuente: Marian Cestau.



INTRODUCCIÓN



La Asociación Cederna Garalur es una entidad sin ánimo de lucro, constituida como Grupo de Acción Local definido conforme resolución 514/2015, de 13 de julio del Director General de Desarrollo Rural de Gobierno de Navarra.

Cederna Garalur trabaja en la "Montaña de Navarra", un territorio de 5.000 Km2 en el norte de Navarra el que viven 80.000 personas en 120 municipios.

La Asociación nació en 1991 con el objetivo de dinamizar el tejido social y económico de la Montaña de Navarra, creando sinergias con los agentes locales para poner en marcha políticas innovadoras en economía circular destinadas a mejoran la calidad de vida de la ciudadanía. De esta manera, la Asociación colabora activamente en la consolidación de los servicios públicos y el tejido económico y laboral, evitando la despoblación local y más aún, impulsando la Montaña de Navarra como un lugar donde vivir y trabajar.

En la actualidad, Cederna Garalur cuenta con 139 entidades asociadas, la mayor parte entidades locales públicas, a las que se suman un conjunto de organizaciones empresariales, sindicatos de trabajadores, organizaciones profesionales agrarias, entidades culturales, deportivas y de turismo rural, entidades financieras y otras entidades colaboradoras de la Montaña de Navarra.

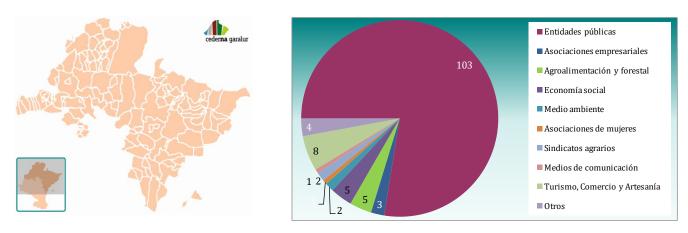


Imagen 1. Montaña de Navarra y entidades asociadas a Cederna Garalur.

Por otra parte, Cederna Garalur pertenece a la Red Española de Desarrollo Rural (REDR), al Club de Marketing de Navarra, a la Asociación Navarra de Empresas Laborales (ANEL), forma parte además del Consejo de Turismo y en el Consejo Social de la Estrategia Territorial de Navarra.



Además, Cederna Garalur posee el sello "Innovarse" de Gobierno de Navarra, que la acredita como entidad que ha definido un Plan de Acción para adoptar en el seno de la organización aspectos de Responsabilidad Social Empresarial (RSE).



Tabla 1. Cuadro de entidades asociadas

Ayuntamiento de Abaurregaina/ Abaurrea Alta Ayuntamiento de Abaurrepea/Abaurrea Baja Ayuntamiento de Irurtzun Ayuntamiento de Aibar<>Oibar Ayuntamiento de Ituren Ayuntamiento de Altsasu/Alsasua Ayuntamiento de Ituren Ayuntamiento de Aoiz<>Agoitz Ayuntamiento de Ivalle de Izagaondoa Ayuntamiento de Araitz Ayuntamiento de Izalzu/Itzalzu Ayuntamiento de Ivalle de Arakil Ayuntamiento de Jaurrieta Ayuntamiento de Arano Ayuntamiento de Javier Ayuntamiento de Arantza Ayuntamiento de Lakuntza	
Ayuntamiento de Abaurrepea/Abaurrea Baja Ayuntamiento de Irurtzun Ayuntamiento de Aibar<>Oibar Ayuntamiento de Isaba<>Izaba Ayuntamiento de Altsasu/Alsasua Ayuntamiento de Ituren Ayuntamiento de Aoiz<>Agoitz Ayuntamiento del Valle de Izagaondoa Ayuntamiento de Araitz Ayuntamiento de Izalzu/Itzalzu Ayuntamiento del Valle de Arakil Ayuntamiento de Jaurrieta Ayuntamiento de Arano Ayuntamiento de Javier	
Ayuntamiento de Aibar<>Oibar Ayuntamiento de Isaba<>Izaba Ayuntamiento de Altsasu/Alsasua Ayuntamiento de Ituren Ayuntamiento de Aoiz<>Agoitz Ayuntamiento del Valle de Izagaondoa Ayuntamiento de Araitz Ayuntamiento del Valle de Arakil Ayuntamiento de Jaurrieta Ayuntamiento de Arano Ayuntamiento de Javier	
Ayuntamiento de Altsasu/Alsasua Ayuntamiento de Ituren Ayuntamiento de Aoiz<>Agoitz Ayuntamiento de Izagaondoa Ayuntamiento de Araitz Ayuntamiento de Izalzu/Itzalzu Ayuntamiento del Valle de Arakil Ayuntamiento de Jaurrieta Ayuntamiento de Arano Ayuntamiento de Javier	
Ayuntamiento de Aoiz<>Agoitz Ayuntamiento del Valle de Izagaondoa Ayuntamiento de Araitz Ayuntamiento del Valle de Arakil Ayuntamiento de Jaurrieta Ayuntamiento de Arano Ayuntamiento de Javier	
Ayuntamiento de Araitz Ayuntamiento de Izalzu/Itzalzu Ayuntamiento del Valle de Arakil Ayuntamiento de Jaurrieta Ayuntamiento de Arano Ayuntamiento de Javier	
Ayuntamiento del Valle de Arakil Ayuntamiento de Jaurrieta Ayuntamiento de Arano Ayuntamiento de Javier	
Ayuntamiento de Arano Ayuntamiento de Javier	
Ayuntamiento de Arbizu Ayuntamiento de Larraun Ayuntamiento de Larraun	
Ayuntamiento de Arbizu Ayuntamiento de Larraun Ayuntamiento de Larraun Ayuntamiento de Leitza	
Ayuntamiento de Areso Ayuntamiento de Lekunberri	
Ayuntamiento de Aribe Ayuntamiento de Lerga Ayuntamiento de Lerga	
, o	
Ayuntamiento de Atez<>Atetz Ayuntamiento de Liédena Ayuntamiento de Ligéain Arriaggaiti	
Ayuntamiento de Auritz/Burguete Ayuntamiento del Valle de Lizóain-Arriasgoiti Ayuntamiento del Valle de Lizóain-Arriasgoiti	
Ayuntamiento de Bakaiku Ayuntamiento del Valle de Lónguida<>Longida	
Ayuntamiento de Basaburua Ayuntamiento de Lumbier	
Ayuntamiento de Baztan Ayuntamiento de Luzaide/Valcarlos	
Ayuntamiento de Beintza-Labaien Ayuntamiento de Monreal<>Elo	
Ayuntamiento de Bera Ayuntamiento de Ochagavía<>Otsagabia	
Ayuntamiento de Bertizarana Ayuntamiento de Oitz	
Ayuntamiento de Betelu Ayuntamiento de Olazti/Olazagutía	
Ayuntamiento de Burgui<>Burgi Ayuntamiento del Valle de Ollo /Ollaran	
Ayuntamiento de Cáseda Ayuntamiento de Orbaizeta	
Concejo de Rocaforte Ayuntamiento de Orbara	
Ayuntamiento de Oronz/Orontze Ayuntamiento de Oronz/Orontze	
Ayuntamiento de Doneztebe/Santesteban Ayuntamiento de Oroz-Betelu	
Ayuntamiento de Elgorriaga Ayuntamiento de Orreaga/Roncesvalles	
Ayuntamiento de Eratsun Ayuntamiento de Petilla de Aragón	
Ayuntamiento de Ergoiena Ayuntamiento de Romanzado	
Ayuntamiento del Valle de Erro-Erroibarko Udala Ayuntamiento de Roncal<>Erronkari	
Ayuntamiento de Eslava Ayuntamiento de Sada	
Ayuntamiento de Esparza de Salazar<>Espartza Ayuntamiento de Sangüesa<>Zangoza	
Zaraitzu Ayuntamiento de Sarriés<>Sartze	
Ayuntamiento de Esteribar Ayuntamiento de Sunbilla	
Ayuntamiento de Etxalar Ayuntamiento de Uharte-Arakil	
Ayuntamiento de Etxarri Aranatz Ayuntamiento del Valle de Ultzama	
Ayuntamiento de Ezkároz<>Ezkaroze Ayuntamiento del Valle de Unciti	
Ayuntamiento de Ezkurra Ayuntamiento de Urdazubi/Urdax	
Ayuntamiento de Ezprogui Ayuntamiento de Urdiain	
Ayuntamiento de Gallipienzo/Galipentzu Ayuntamiento de Urraúl Alto	
Ayuntamiento de Gallués<>Galoze Ayuntamiento de Urraúl Bajo	
Ayuntamiento de Garaioa Ayuntamiento de Urrotz	
Ayuntamiento de Garde Ayuntamiento de Urroz Villa	
Ayuntamiento de Garralda Ayuntamiento de Urzainqui<>urkainki Ayuntamiento de Goizueta Ayuntamiento de Urzainqui<>urkainki Ayuntamiento de Uztárroz<>Uztarroze	



Ayuntamiento de Güesa<>Gorza	Ayuntamiento de Vidángoz<>Bidankoze
Ayuntamiento de Hiriberri-Villanueba de Aezkoa	Ayuntamiento de Yesa
Ayuntamiento del Valle de Ibargoiti	Ayuntamiento de Ziordia
Ayuntamiento de Igantzi	Ayuntamiento de Zubieta
Ayuntamiento de Imotz	Ayuntamiento de Zugarramurdi

JUNTAS DEL VALLE Y MANCOMUNIDADES

Iunta del Valle de Roncal

Junta del Valle de Aezkoa

Junta del Valle de Salazar

Mancomunidad de Sakana

ENTIDADES SECTORIALES

AES(Asociación de Empresarios de Sakana)

AHRN (Asociación de Hoteles Rurales de Navarra)

AMUR (Asociación de Mujeres Rurales de Navarra)

ANEL(Asociación de Empresas de Economía Social de Navarra/Nafarroako Gizarte Ekonomiako Enpresen Elkartea)

APOPILO, Baztango Alojamendu tiristikoen Elkartea

ARESPA (Asociación Española de Empresas de Restauración del Patrimonio Histórico)

Asociación Amigos de los Árboles Viejos - Zuhaitz Zaharren Lagunak

Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Navarra

Asociación Elboradores de Alimentos Artesanos de Navarra

ASPACE

BKZ(Bidasoa Kultur Zerbitzuak S.L.)

CAIXA BANK

Cámara Navarra de Comercio e Industria

CPAEN NNPEK (Consejo de la Producción Agraria Ecológica de Navarra/Nafarroako Nekazal Produkzio Ekologikoaren Kontseilua)

Denok Bata Federazioa

EHNE(Euskal Herriko Nekazarien Elkartasuna)

Ernaizu S.Cooperativa

Etxeko Sociedad Microcooperativa

FORESNA/ZURGAIA (As.Forestal de Navarra/Nafararroako Baso Elkartea)

Fundación Nafarroak Bizirik

Fundación Sustrai Erakuntza

Granja Escuela Ultzama

GURELUR (Fondo Navarro para la protección del Medio Natural)

JOSENEA (Asociación Laboral)

Nafarkoop Energia Sociedad Cooperativa

Nafarroako Topagunea Euskara Elkarteen Federazioa

NAPARBIDEAK (Sociedad Cooperativa de alimentos tradicionales artesanos de Navarra)

NAPARLUR (Asociación de Artesanos No Alimentarios de Navarra)

Sakana Garapen Agentzia

Sakanako Dendari, Ostalari eta Zerbitzuen Elkartea

UAGN(Unión de Agricultores y Ganaderos de Navavarra)

UCAN (Unión de Cooperativas Agrarias de Navarra)



Los órganos de Gobierno de Cederna Garalur

De acuerdo con los estatutos de la Asociación, los órganos de Gobierno están constituidos por la Asamblea, la Junta Directiva, la Comisión Ejecutiva y la Presidencia.

✓ La Asamblea General.

Es el Órgano soberano y supremo de la Asociación, compuesta por todas las entidades asociadas.

Se encarga de la aprobación de los documentos sociales orgánicos de relevancia, así como del tratamiento de los asuntos de mayor trascendencia.

✓ La Junta Directiva

Órgano colegiado de gobierno, gestión, administración y representación de la Asociación.

Sus funciones son: ejecutar los acuerdos adoptados por la Asamblea General, presentar ante la Asamblea la memoria anual de actividades de la entidad, así como del informe económico, y preparar los presupuestos anuales y las cuotas de las entidades asociadas.

La Junta Directiva está compuesta por 34 miembros: 17 representantes de las entidades comarcales, 13 representantes de entidades sociales y 4 de otro tipo de asociaciones y entidades.

✓ La Comisión Ejecutiva

Órgano colegiado de impulso, análisis, dictamen, decisión y tramitación de los proyectos presentados a la Asociación dentro de su ámbito territorial.

Está compuesta por 19 representantes de la Junta Directiva: 9 vocalías de entidades locales; 8 vocalías de las entidades sectoriales y 2 de entidades sociales.

✓ La Presidencia

Es el órgano ejecutivo de la Asociación, y asume la representación legal de Cederna Garalur, y convoca y preside los órganos colegiados de gobierno, administración y gestión y ejecución.

De acuerdo a los estatutos, los órganos de gobierno de la Asociación están conformados para garantizar la paridad, estando representado cada sexo entre un 40% y un 60%.



Imagen 2. Vista del Pantano de Irabia (Aezkoa). Fuente: Edurne Miguel.



Tabla 2. Componentes de la Junta Directiva de Cederna Garalur.

ENTIDADES PÚBLICAS: 17
Aezkoa
Aoiz
Arakil
Aranatz
Baztan
Bortziriak
Burunda
Comarca de Sangüesa/Zangoza
Erro/Erroibar-Esteribar
Larraun
Leitzaran
Lumbier
Malerreka-Bertizarana
Roncal
Salazar
Sangüesa<>Zangoza
Ultzama

ENTIDADES PRIVADAS	
Turismo, Comercio, Servicios ,Patrimonio	4
Sector Primario, Medioambiente, Forestal	4
Industria y asociaciones empresariales	3
Otros (entidades financieras)	2

1

ncal	Asociaciones sociales y culturales	1
azar	Medios de comunicación	
ngüesa<>Zangoza	Asociaciones formación y empleo	1
zama	Medio Ambiente	1
	6	

ENTIDADES SOCIALES



Imagen 3. Elección de la nueva Junta Directiva de Cederna Garalur. Septiembre 2019. Lumbier.



LA ESTRATEGIA DE CEDERNA GARALUR

Los valores: la metodología LEADER

Como Grupo de Acción Local, el valor añadido que Cederna Garalur aporta a la Montaña de Navarra es su capacidad para crear sinergias entre los agentes sociales, políticos y económicos del territorio. De esta forma, Cederna Garalur es el foro de representación y discusión abierta a toda la Montaña.

Aplicando la metodología de trabajo LEADER, la labor de la Asociación se basa en los siguientes valores: el territorio, la participación, la cooperación, la igualdad de oportunidades:

- ✓ **El territorio:** Cederna Garalur **actúa en un ámbito específico,** la "Montaña de Navarra", un territorio de 5.000km2 y 493 entidades de poblamiento, con unas características físicas, humanas, patrimoniales y económicas que determinan los retos y las oportunidades del desarrollo local de cada comarca.
- ✓ "Abajo a arriba": Las estrategias de la Asociación nacen de las necesidades locales y sirven de marco para la puesta en marcha de proyectos que respondan a dichas demandas usando los recursos del territorio.
- ✓ La participación: Cederna Garalur constituye el foro de participación estable y permanente de la ciudadanía, las empresas y las entidades públicas de la Montaña de Navarra, aglutinando el conocimiento del territorio.
- ✓ **La democracia interna:** A través de sus Órganos de Gobierno, Cederna Garalur abre la toma de decisiones en igualdad de oportunidades a los sectores sociales, económicos y políticos de la Montaña de Navarra.
- ✓ **La cooperación:** Cederna Garalur impulsa la **cooperación** a escala local, regional, nacional e incluso europea como motor para el desarrollo local.
- ✓ La igualdad: Para Cederna Garalur el desarrollo de la Montaña de Navarra pasa por la igualdad de oportunidades para toda la población, dando un especial protagonismo a la juventud y sobre todo, a la mujer.



Imagen 4. Celebración del Día de la Mujer en Ochagaví/Otsagi. 08/03/2019.



La misión

El objetivo final de la Asociación Cederna Garalur es estimular el desarrollo endógeno, sostenible y armonizado de la Montaña de Navarra:

- ✓ **Desarrollo endógeno,** aprovechando los recursos económicos, naturales, culturales y humanos del territorio.
- ✓ **Desarrollo sostenible medioambiental y económico,** consolidando un tejido económico local respetuoso como el medio ambiente.
- ✓ **Desarrollo armonizado y solidario** de todas las comarcas de la Montaña de Navarra, facilitando el intercambio de experiencias e identificando elementos de intervención comunes, favoreciendo la cohesión social y económica.

La visión. "Recursos locales, Soluciones locales": Las Agencias de Desarrollo Local (ALDs)

En aplicación de la metodología LEADER, Cederna Garalur considera esencial la cercanía física de la entidad a los actores territoriales, para garantizar la dinamización de soluciones eficaces y adaptadas a las realidades locales a través de los recursos que ofrece el territorio.

No obstante, para alcanzar sus objetivos de manera eficaz y eficiente, es necesario proponer soluciones y metodologías de gestión adaptadas a la realidad social y económica de cada territorio. Con este propósito, Cederna Garalur ha ha dividido la Montaña de Navarra en ocho Agencias de Desarrollo Local, gestionadas por un <u>Agente de Empleo y Desarrollo Local (AEDL)</u>.



Imagen 5. Agencias de Desarrollo Local de Cederna Garalur.



Este es un perfil profesional multidisciplinar que posee un profundo conocimiento de los recursos humanos, patrimoniales y económicos del territorio en el que trabaja. Los AEDLs colaboran estrechamente con los agentes políticos, económicos y sociales de cada Agencia, creando o fortaleciendo alianzas para poner en marcha proyectos de desarrollo local que den respuesta a las necesidades locales e impulsen sus respectivas comarcas, fijando la población local en el territorio.

Las funciones del AEDL abarcan, entre otras cuestiones: estudios y análisis territoriales, asesoramiento para la puesta en marcha de proyectos, búsqueda de financiación, coordinación y participación en foros locales, promoción del empleo, representación en foros de planificación estratégica regional y nacional, como Agendas 21, planes de ordenación territorial y medioambiental como el PGRIN (Plan General de Residuos), estrategias de desarrollo regional como la RIS3, planes de dinamización cívica, etc.

A su vez, los Agentes de Desarrollo Local cuentan con el apoyo técnico especializado del equipo que trabaja tanto en la oficina central de Cederna Garalur como en los centros de servicios de Arbizu, Iciz y Lesaka. De esta manera, con un equipo reducido Cederna Garalur puede acercar sus servicios a la población local, ya sean empresas, entidades locales, particulares o asociaciones.



Imagen 6. Reunión de coordinación de Cederna Garalur. 16/04/2019.

La estrategia de trabajo

La estrategia de trabajo de Cederna Garalur aborda el desarrollo local desde un enfoque integral, reflejando el enfoque LEADER "de abajo hacia arriba":

Los valores de la Asociación, como la participación y la igualdad de oportunidades son su base de trabajo.

Los recursos de la Montaña de Navarra, como el sector primario y forestal, la artesanía, el patrimonio, la industria o el comercio se convierten en los pilares sobre los que consolidar el



empleo y el tejido empresarial, necesario para generar nuevas oportunidades que atraigan y mantengan a la población local en el medio rural, evitando la despoblación.

En un nivel superior, se encuentran las entidades públicas, que mejoran las infraestructuras y servicios locales y comarcales dirigidos a la población y a las empresas.



Imagen 7. Estrategia de de Cederna Garalur

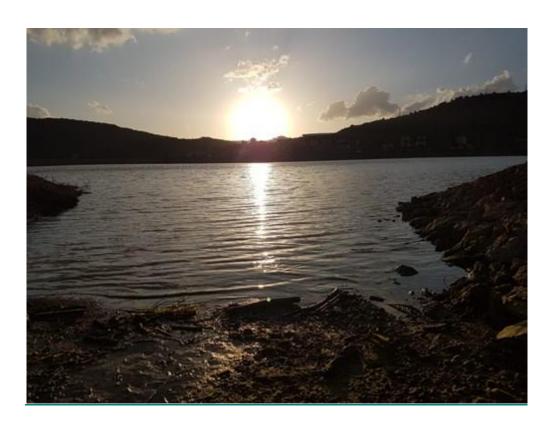


Imagen 8. Vista de Nagore (Valle de Arce/Artzibar). 23/10/2019. Fuente: Olga Goñi.



LOS SERVICIOS DE CEDERNA GARALUR

Para el cumplimiento de sus objetivos, desarrolla CEDERNA GARALUR las siguientes actividades:

- Aplicación de una estrategia de desarrollo adaptada a las características y retos de la Montaña de Navarra. Dicha estrategia se plantea desde una doble perspectiva: la de cada una de las comarcas integrantes y la del conjunto de la Montaña, al objeto de adaptar y recoger las diferentes realidades de cada una de ellas.
- Sensibilización al tejido económico y social de la Montaña de Navarra sobre la problemática, recursos, acciones y proyectos que contribuyan a sus intereses de desarrollo.
- 3. Sensibilización a las Administraciones Locales, Autonómica, Estatal y Europea al objeto de optimizar el aprovechamiento de los recursos endógenos de la Montaña de Navarra de cara a su desarrollo sostenible.
- 4. Creación de grupos de trabajo territoriales de participación activa en los que se asegure la presencia de entidades públicas, privadas y sociales para identificar, consensuar, promover y decidir las principales orientaciones y acciones de desarrollo local.
- Promoción, organización, desarrollo y difusión de actividades de formación, investigación y de información, tales como cursos, seminarios, conferencias, jornadas, investigaciones o estudios, relativos a los problemas del desarrollo de la Montaña de Navarra.
- 6. Elaboración, promoción, impulso, participación y gestión de Programas o Proyectos relativos al Desarrollo de la Montaña de Navarra y de cooperación con otras regiones y/o territorios.
- 7. Promoción de la colaboración, el intercambio de experiencias y de metodologías en materia de desarrollo rural internamente, entre los miembros de la Asociación, y externamente, con entidades similares a Cederna Garalur.
- 8. Prestación de servicios profesionales, tanto de forma gratuita como remunerada, al conjunto de la Montaña de Navarra: entidades locales, empresas y ciudadanía.
- 9. Búsqueda de fuentes de financiación que permitan tanto la realización de las actividades de la entidad como la búsqueda de financiación para proyectos a desarrollar por diferentes agentes del territorio.
- 10. Promoción de servicios públicos básicos adecuados y suficientes que garanticen la igualdad de oportunidades y la no discriminación entre mujeres y hombres.
- 11. Compromiso de respetar y cumplimiento de los derechos lingüísticos de las entidades asociadas y personas usuarias de los servicios de la entidad.



La siguiente tabla resume la Carta de Servicios de Cederna Garalur:

Comunicación	Comunicación.
	Información y sensibilización.
	Gestión del consumo energético.
Control do Alexandro	Ingeniería para la mejora de la eficiencia energética.
Servicio de Ahorro y Gestión de la Energía	Auditoría y certificación energética.
Gestion de la Ellergia	Proyectos técnicos y dirección de obra.
	Preparación de pliegos y concursos.
	Tramitación de ayudas.
	Dinámicas de motivación hacia el emprendimiento.
	Orientación sobre competencias personales y emprendedoras.
	Planes de viabilidad.
Empleo, emprendimiento y	Información de ayudas legales, fiscales, administrativas.
empresas	Tramitación.
	Formación.
	Impulso y gestión de viveros de empresas.
	Análisis territorial comarcal.
	Captación de recursos financieros.
	Promoción del empleo.
	Apoyo a la creación y consolidación del tejido empresarial.
	Gestión y Coordinación de Proyectos.
Dinamización local	Asesoramiento técnico para la puesta en marcha de proyectos.
Dinamización local	Coordinación y participación en foros locales de planificación.
	Representación de las entidades locales en foros: Agendas 21, planes de
	ordenación territorial y medioambiental, planes de dinamización cultural y
	cívica.
	Colaboración con Gobierno de Navarra en la difusión, intermediación y
	dinamización de políticas territoriales.
PDR 2014-2020	Información, asesoramiento, gestión de las convocatorias, tramitación de
I DILBULI BUBU	ayudas, baremación, concesión.

Tabla 3. Carta de Servicios de Cederna Garalur.



Imagen 9. Alto de Ibañeta (Orreaga/Roncesvalles). 20/11/2019.



El equipo de trabajo

Para dar soporte a sus servicios, Cederna Garalur dispone de un equipo humano de 20 personas, con perfiles multidisciplinares y complementarios entre sí.

RECURSOS HUMANOS	20
EQUIPO TÉCNICO	
Dirección- Gerencia	1
Agentes de Empleo y Desarrollo Local	8
Técnicas de Administración y Gestión	4
Técnica del Programa de Desarrollo Rural	1
Técnicas de Empresas, Emprendimiento, empleo y formación	2
Técnicas de Turismo y Proyectos	1
Técnicas de Uraren Bailarak	1
Técnicas de Dinamización del Pirineo	1
Técnicas de Nuevas Tecnologías, Información y Comunicación	1
RECURSOS TÉCNICOS	
Agencias de Desarrollo Comarcal	8
Oficinas de atención al público	17
Centros de Servicios (Arbizu, Lesaka, Iciz)	3

Tabla 4. Recursos humanos y técnicos de la Asociación Cederna Garalur.



Imagen 9. Red de servicios de Cederna Garalur.



SEGUIMIENTO DEL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL 2014-2020



INTRODUCCIÓN



La Estrategia de Desarrollo Local Participativo (EDLP) 2014-2020 de Cederna Garalur se inscribe en la media M19 "Apoyo para el desarrollo local LEADER" del Programa de Desarrollo Rural de Navarra 2014-2020.

La EDLP Cederna Garalur 2014-2020 está dotada con 6 millones de euros, confinanciados al 65% por los fondos FEADER de la Unión Europea y al 35% por Gobierno de Navarra.

Los objetivos de la EDLP Cederna Garalur 2014-2020 son:

- Creación y consolidación del empleo en los sectores tradicionales como el agrícola, ganadero o forestal,
- Apoyo al emprendimiento y a las PYMES para la diversificación de su actividad, a través de la formación y la innovación.
- Utilización eficiente de los recursos naturales, a través de la recuperación, conservación, puesta en valor y explotación sostenible del paisaje de la Montaña de Navarra.
- Mejora de los servicios públicos y la calidad de vida de la población.

La EDLP recoge 32 líneas de actuación en torno a 5 ejes estratégicos:

- 1. **Mantenimiento y consolidación de la población**, mediante la provisión de servicios que calidad que aseguren un nivel de vida adecuado y eviten el despoblamiento rural.
- 2. Desarrollo del **sector primario y la silvicultura** competitivos, innovadores y sostenibles en el territorio.
- 3. **Explotación eficiente de los recursos naturales**, así como medidas de ahorro y eficiencia energética.
- 4. Desarrollo del **sector servicios y valorización del patrimonio**.
- 5. **Fortalecimiento del sector industrial** e impulso a la creación de empresas y empleo.

Cederna Garalur gestiona las convocatorias de la EDLP en la Montaña de Navarra. Las convocatorias están abiertas a entidades públicas locales, consorcios, asociaciones, fundaciones y empresas cuya iniciativa se desarrolle en el territorio de la Montaña de Navarra.

El porcentaje de financiación de los proyectos varía entre un 30% y un 70%, según se trate de un proyecto "productivo" con impacto económico, o "no productivo" con un alto beneficio social, aunque no genere directamente beneficio económico.



Hasta el 31 de Diciembre de 2019, se han abierto cuatro convocatorias por un importe total de 5,5 millones de euros de ayudas, a las que se han presentado 172 proyectos, un 23% de los cuales de tipo productivo.

			Proyec	tos presentado	os
	Fecha de cierre	Cuantía ayuda (€)	Productivos	No Productivos	TOTAL
Convocatoria 2016	30/12/2016	2.000.967,17	11	32	43
Convocatoria 2017	18/12/2017	1.772.477,00	23	70	93
Convocatoria 2018	19/11/2018	1.082.000,00	10	26	36
Convocatoria 2019	25/11/2019	647.181,26	11	19	30
TOTAL		5.502.625,43	63	139	202

Tabla 5. Convocatorias EDLP Cederna Garalur período 2016-2019. Cuantía y número de proyectos presentados al cierre de las convocatorias.



Gráfico 1. Convocatorias 2016-2019. Comparativa entre proyectos productivos y no productivos presentados al cierre de las convocatorias.



Imagen 9. Recuperación del Castillo de Garaño (Valle de Ollo). Convocatoria 2018

ACTUACIONES REALIZADAS EN 2019

En 2019 se han justificado y pagado 44 expedientes de proyectos de la convocatoria de 2017.

Respecto a la convocatoria de 2018, de los 36 proyectos presentados 6 fueron rechazados por no cumplir con algún requisito de la convocatoria. Por tanto, treinta expedientes pasaron a la fase de baremación, asignándoles fondos según el principio de concurrencia competitiva, hasta agotar la partida presupuestaria de la subvención. El 20 de Marzo de 2019 se celebró el Órgano de Decisión, que aprobó la concesión de ayudas a 29 proyectos, 7 productivos y 22 no productivos.

Por último, en Octubre de 2019 se abrió la cuarta convocatoria de ayudas de la EDLP Cederna Garalur 2014-2020. Dotada con algo más de 640.000€, a esta convocatoria se presentaron 30 proyectos, con una inversión total de 2.817.096,38€. Como ha ocurrido en otras convocatorias, es necesario evaluar y baremar los expedientes presentados. La aprobación definitiva se ha dado a conocer en Abril de 2020.

En resumen, en 2019:

- ✓ Cederna Garalur ha gestionado la ejecución y justificación y pago de **44 expedientes** de la convocatoria de **2017**.
- ✓ Cederna Garalur ha aprobado 29 expedientes presentados a la convocatoria de 2018, que recibirán una ayuda total de 1.082.000€.
- ✓ Se ha abierto la cuarta convocatoria de proyectos, dotada con **647.181,26€**, a la que se han presentado **30 iniciativas**, **11 de tipo productivo y 19 no productivo**.
- ✓ Cederna Garalur a través de su equipo técnico ha asesorado a las entidades públicas y privadas en la presentación de las solicitudes.

Tabla 6. EDLP Cederna Garalur 2014-2020. Convocatoria 2018. Comparativa: proyectos presentados y concedidos

Fase I. Solicitud					
	Proyectos Productivos	Proyectos No Productivos	TOTAL		
Presentados	10	26	36		
Rechazados	3	2	6		
Renuncias	0	1	1		
Total proyectos	7 23		30		
	Fase II. Conces				
Proyectos Productivos Proyectos No Productivos TOTAL					
Total proyectos	7	22	29		
Ayuda solicitada(€)	235.949,31	846.681,87	1.082.631,18		
Inversión total	1.059.887,37	2.527.420,65	3.587.308,02		
auxiliable(€)					



Tabla 7. EDLP Cederna Garalur 2014-2020. Convocatoria 2018. Proyectos concedidos.

Medida	Nº proyectos	Ayuda concedida (€)	Inversión auxiliable (€)
1.1.1. Nuevas tecnologías	1	50.000,00	72.872,25
1.1.2.Accesibilidad y movilidad sostenible	1	12.108,40	17.542,52
1.2.1. Espacios culturales multiusos	7	311.575,75	529.160,33
1.2.3. Servicios públicos básicos	1	47.906,81	82.810,34
1.2.4. Dinamización de cascos históricos	1	50.000,00	152.000,20
2.1.1. Servicios de transformación	1	25.997,07	86.656,91
3.1.1. Explotación sostenible del patrimonio		50.000,00	104.392,75
natural	1		
3.2.1. Asesoramiento sobre energías renovables	1	48.492,00	161.640,00
4.1.1. Formación y sensibilización sobre		48.250,54	68.929,34
patrimonio y turismo.	1		
4.1.2. Puesta en valor del patrimonio	7	191.137,39	343.546,26
4.2.1. Planes de turismo	2	50.171,30	412.475,60
4.2.2. Desarrollo de herramientas de innovación		40.181,68	57.402,40
turística	1		
5.1.2. Diversificación económica	1	27.742,21	92.474,02
5.2.1. Emprendimiento	3	129.068,03	715.019,82
TOTAL	29	1.082.631,18	2.896.922,74

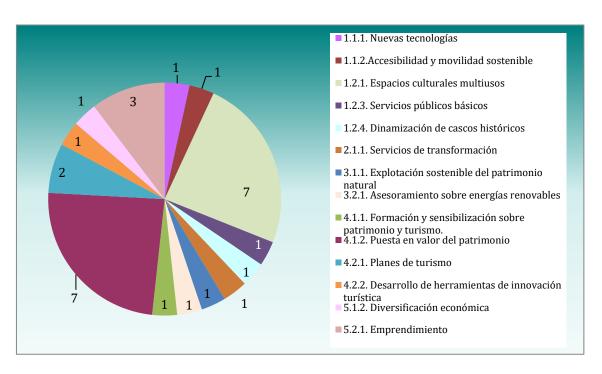


Gráfico 2. Convocatoria 2018. Proyectos concedidos, por línea de actuación.



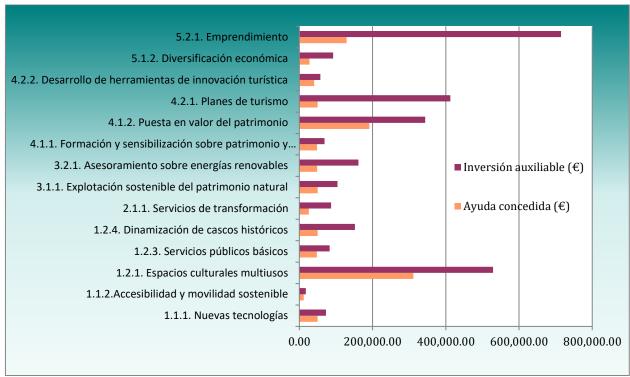


Gráfico 3. EDLP Cederna Garalur 2014-2020. Convocatoria 2018. Proyectos concedidos. Comparativa entre la inversión auxiliable y la ayuda concedida, por línea de actuación.



Imagen 10. Equipamiento de albergue de personas sin hogar. Alsasua/Altsasu. Proyecto financiado por el PDR 2014-2020. Convocatoria 2018.

Tabla 8. EDLP Cederna Garalur 2014-2020. Convocatoria 2019. Fase de solicitud. Resumen de proyectos presentados.

	Nº proyectos	Ayuda solicitada (€)	Inversión auxiliable (€)
Proyectos productivos	11	392.369,49 €	1.649.868,28 €
Proyectos no productivos	19	649.089,02 €	1.627.479,33 €
TOTAL	30	1.041.458,51 €	3.277.347,61 €



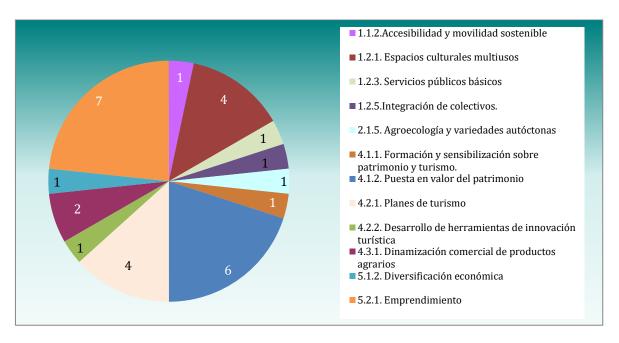


Gráfico 4. EDLP Cederna Garalur 2014-2020. Convocatoria 2019. Número de proyectos solicitados, por línea de actuación.



Imagen 11. Construcción de la bodega Baztango Xurie. Arizkun (Baztan). Proyecto financiado por el PDR 2014-2020. Convocatoria 2017 (Fuente: https://baztangoxurie.eus)



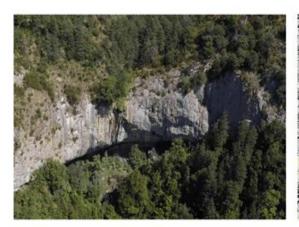




Imagen 12. Escalada deportiva en el paraje de Azanzorea (Vidángoz). Proyecto financiado por el PDR 2014-2020. Convocatoria 2018



Imagen 13. Parque Aventura Beigorri. Lekunberri. Proyecto financiado por el PDR 2014-2020. Convocatoria 2018



EVALUACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE DESARROLLO LOCAL PARTICIPATIVO (EDLP) CEDERNA GARALUR 2014-2020

Introducción.

En 2019 Cederna Garalur aprobó realizar una evaluación intermedia de la ejecución de su Estrategia de Desarrollo Local Participativo (EDLP) 2014-2020. El estudio ha sido realizado por una asistencia técnica externa, la consultoría G.A.P.

La evaluación se realizó en el segundo semestre de 2019, y el informe ha sido presentado a la Junta Directiva en Marzo de 2020. El estudio abarca las tres primeras convocatorias, de 2016 a 2018.

La evaluación tiene los siguientes objetivos específicos:

- ✓ Valorar la implementación de la EDLP en cuanto a su funcionamiento, gestión y eficiencia.
- ✓ Valorar la eficacia del desarrollo de la EDLP, en cuanto al avance de resultados e impactos sobre los objetivos iniciales de la EDLP.
- ✓ Identificar las causas de las posibles desviaciones, extrayendo conclusiones para mejorar la implementación de la EDLP 2014-2020 en nuevas convocatorias.
- ✓ A partir de los resultados y las concusiones, hacer recomendaciones para la definición e implementación de la nueva Estrategia en el próximo periodo 2021-2027.

Para elaborar la evaluación se ha seguido un enfoque metodológico de estudio mixto, que incluye:

- ✓ Análisis de indicadores cuantitativos, ya definidos en la EDLP Cederna Garalur 2014-2020.
- ✓ Entrevistas con el equipo técnico de Cederna Garalur: personal técnico, gerencia, agencias de desarrollo y Junta Directiva.
- ✓ Entrevistas, envío de cuestionarios y sesiones de participación dirigidas a personas y entidades beneficiarias de las ayudas.

De esta forma, el estudio realizado se enriquece con las aportaciones de los distintos puntos de vista de todos los agentes implicados, generando conocimiento útil en toda la comunidad y fomentando la cultura de la participación.

En la elaboración de la evaluación de la EDLP Cederna Garalur 2014-2020:

- ✓ Han participado 40 personas.
- ✓ Se han analizado cualitativamente **158 proyectos**.
- ✓ Se han enviado **110 cuestionarios** a entidades o personas beneficiarias, y **44 cuestionarios** a miembros antiguos y nuevos de la Junta Directiva.
- ✓ Se han recibido 65 aportaciones.



Tabla 9. Evaluación intermedia de la EDLP Cederna Garalur 2014-2020. Indicadores de participación

Grupo objetivo	Métodos	Desarrollo
Agentes de	Sesión para orientar la evaluación	11 personas participantes
Desarrollo local ADL Cuestionarios a ADL de valoración de proyectos		Valoración cualitativa de 158 proyectos
Daysanas	Cuestionario a entidades de Proyectos no productivos	43 respuestas (tasa de respuesta del 39%)
Personas beneficiarias	Sesión de participación sobre actividad económica y empleo	6 participantes
	Entrevistas	2 entidades beneficiarias de 3 proyectos
Junta directiva Cuestionario a la Junta Directiva (anterior + actual)		Tasa de respuesta: 50% 16 respuestas de nuevos cargos. 7 respuestas de antiguos cargos.
	Sesión de participación con la Junta	22 participantes

Conclusiones del informe.

A) Sobre la Eficacia de la Implementación

- ✓ El informe subraya que el ritmo de ejecución financiero es adecuado, ya que a finales de 2019 se había comprometido el 83% del presupuesto, y el 60% ya se había pagado.
- ✓ No obstante, el nivel de ejecución en cuanto al número de proyectos es inferior al previsto. Sin embargo, el presupuesto medio de los proyectos ejecutados es superior al previsto (35.000€/proyecto sobre 20.000€/proyecto en la previsión). Una posible solución sería reducir el gasto máximo de ayuda por proyecto, aumentando de esta forma la concesión de proyectos.
- ✓ El nivel de demanda global es satisfactorio: en las convocatorias de 2017 y 2018 se presentaron un total de 174 proyectos, de los que se aprobaron 120.
- ✓ Los promotores públicos como entidades locales siguen dominando sobre entidades o privadas. Además, el número de proyectos productivos es ligeramente inferior al esperado (un 25% frente al objetivo de un 37%).
- ✓ Dentro del sector público, se aprecia una baja demanda de los concejos, que puede ser debida a los recursos humanos, técnicos y financieros para elaborar propuestas.
- ✓ En cuanto a la comunicación, el informe señala la necesidad de hacer un mayor esfuerzo en mejorar la difusión de las convocatorias y los resultados de las mismas, dando visibilidad a proyectos ejecutados que sirvan como referencia.
- ✓ El informe también destaca la valoración del trabajo de asesoramiento de Cederna Garalur en la preparación de la documentación, tramitación burocrática, y mejora de la calidad de los proyectos asesorados, aumentando así su elegibilidad.
- ✓ El análisis subraya que se están apoyando mayoritariamente a proyecto de interés territorial. El análisis calcula que el 52% de los proyectos comprometidos aportan un valor adicional alto al territorio.



B) Sobre el Sistema de Gestión

El análisis releva algunos puntos de mejora en cuanto a la gestión del presupuesto:

- ✓ Por una parte, señala que el 12% de las ayudas elegibles se deniega por falta de disponibilidad presupuestaria, mientras que un 11% de los proyectos concedidos renuncian o ejecutan por debajo del importe de la ayuda concedida. Esta situación está relacionada con la madurez de los proyectos presentados.
- ✓ Se recomienda priorizar aquellos proyectos que no podrían llevarse a cabo sin ayudas públicas. Esta situación afecta en concreto a un 33% de los proyectos productivos.
- ✓ El análisis revela algunas causas que frenan la presentación de proyectos: el procedimiento de tramitación, los requisitos burocráticos y los plazos de cobro.
- ✓ Asimismo, la implementación de la estrategia no cubre de manera equitativa todos los objetivos del Plan de Acción: por ejemplo el nivel de ejecución de los Ejes 1 y 4 (mantenimiento y consolidación de la población y desarrollo del sector servicios) es alto, comparado con el Eje 2 (sector primario).

C) Resultados sobre el capital social

- ✓ El análisis destaca que se está estimulando la cooperación entre agentes del territorio para proyectos no productivos, principalmente a través de convenios público-privados. Por ejemplo, el número de proyectos de cooperación entre la primera y la segunda convocatoria se incrementó un 22%.
- ✓ No obstante, también se señalan las principales dificultades para aumentar el número de proyectos de cooperación.

D) Resultados sobre la Gobernanza Local

✓ El informe sugiere la elaboración de proyectos estratégicos como una buena herramienta para fomentar la participación de los agentes territorio. Actualmente, el 43% de los promotores no participa habitualmente en las acciones promovidas por Cederna Garalur.

E) Resultado de los proyectos sobre la Estrategia:

- ✓ Hasta 2019, los proyectos productivos financiados por la EDLP han creado 19 empleos (un 48% del objetivo marcado por la Estrategia), y además se han mantenido 16 empleos.
- ✓ El informe destaca que más allá de cifras concretas, las ayudas del PDR están generando o consolidando empleo en mayor medida del que se contabiliza. Ello es debido a que las ayudas no tienen en cuenta proyectos sin compromisos directos de creación de empleo, que sin empleo lo generan o lo mantienen.
- ✓ Lo mismo se puede decir de los proyectos no productivos: un 34% de este tipo de proyectos ha creado empleo hasta 2019. Además, el 35% de los proyectos no productivos benefician a 219 empresas, el 4,2% del tejido empresarial de la zona. Los sectores más beneficiados son el turismo y el sector servicios.
- ✓ Se consolida el sector primario y la artesanía, aunque no se están cumpliendo los objetivos de desarrollo en el sector primario.
- ✓ El informe destaca que la estrategia sirve para aumentar el aprovechamiento de los recursos naturales. Se han financiado 10 proyectos dirigidos específicamente a la



- eficiencia energétia o uso de energías renovables como la biomasa. No obstante, el informe recuerda que el 52% de los proyectos apoyados tiene algún impacto medioambiental positivo.
- ✓ El informe también destaca que los proyectos están reinvirtiendo en mejorar la calidad de vida de la población: Hasta 2019, un 30% de los proyectos aprobados están dirigidos a mejorar la calidad de los servicios públicos. Mejoran principalmente servicios de ocio, deportivos y culturales (21 proyectos), y en menor medida otros de tipo social y educativos.
- ✓ Aunque la mayor parte de los proyectos (un 75%) están dirigidos a la población general, se aprecia la aparición de nuevos proyectos que llegan a colectivos específicos con nuevas ofertas innovadoras para las zonas, llegando al 14% en caso de los proyectos de envejecimiento activo.
- ✓ Además, el informe señala la contribución de los proyectos a la igualdad social y económica de la Montaña de Navarra: La estrategia beneficia especialmente a mujeres (presentes en el 63% de proyectos productivos) y en menor medida a jóvenes (26%). En relación a esto, el 60% del empleo creado es ocupado por mujeres y el 15% por jóvenes.

Tabla 10. Resultados de ejecución (20165-2019) con respecto a los indicadores previstos en la Estrategia.

	Proyectos co	mprometidos	Gasto Público Total		
ЕЈЕ	Número	% sobre objetivo	Euros	% sobre objetivo	
1Mantenimiento de la población	37	62%	1.476.610,09	78%	
2Desarrollo del sector primario	6	13%	171.714,57	11%	
3 Explotación de los recursos naturales	10	42%	300.127,91	40%	
4Desarrollo del sector servicios .	38	58%	1.152.461,89	56%	
5Empresas y Emprendimiento.	18	42%	596.598,28	44%	
TOTAL	109	45%	3.697.512,74	49%	

Gráfico 5. Impacto de los proyectos productivos en la creación de empleo. Período 2016-2018. Basado en 29 respuestas a cuestionario.

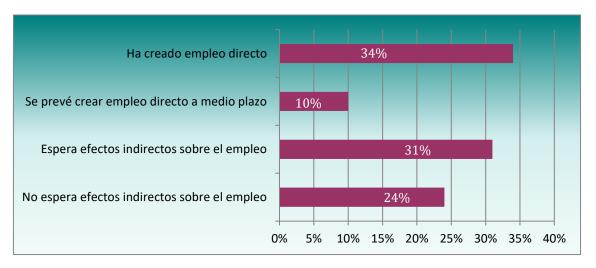




Tabla 11. Impacto de los proyectos productivos en los grupos desfavorecidos. Período 2016-2018.

Tipo de promotores de proyectos productivos	Nº de proyectos comprometidos	% Sobre total de proyectos productivos
Presencia de mujeres	17	63%
Presencia de jóvenes	7	26%
Presencia de mayores de 45 años	13	48%
Presencia de colectivos en riesgo de exclusión	2	7%
Otros promotores	1	4%

	TOTAL	Nº Mujeres	% Mujeres	Nº Jóvenes	% Jóvenes
Nº de Empleos creados	20	12	60%	3	15%
Nº de Empleos mantenidos	17	11	65%		



Imagen 14. Vista de Agotzenea. Proyecto financiado por el PDR 2014-2020. Fuente: https://es-es.facebook.com/Agotzenea



SERVICIO DE APOYO AL EMPRENDIMIENTO. RED NAVARRA EMPRENDE.



Desde 2014 Cederna Garalur participa en Navarra Emprende, una Red formada por quince entidades de la Comunidad Foral cuyo objetivo es desarrollar la cultura del emprendimiento, apoyar a las personas emprendedoras, facilitar la puesta en marcha de nuevas empresas y difundir formación dirigida a empresas. La red está cofinanciada por el Servicio Navarro de Empleo- Nafar Lansare.





El Servicio Navarro de Empleo-Nafar Lansare cofinancia las acciones que se llevan a cabo desde esta red. En el caso de Cederna Garalur sus actuaciones ser centran en tres pilares: sensibilización y fomento de la cultura emprendedora; asesoramiento técnico; formación y capacitación.



Imagen 15. Áreas de trabajo del Servicio de Apoyo al Emprendimiento de Cederna Garalur.

A través de este programa, Cederna Garalur sigue apostando por la creación y consolidación de empresas en la Montaña Navarra como una estrategia clave para luchar contra la despoblación del medio rural.

La creación y empleo local de calidad, a través de la diversificación de la actividad económica y la creación de actividades económicas complementarias es fundamental para mantener y atraer a nuevas generaciones, a su vez que demandan nuevos servicios públicos y privados, reforzando el tejido económico y social de las comunidades.



SENSIBILIZACIÓN Y FOMENTO DE LA CULTURA EMPRENDEDORA.

Como paso previo al desarrollo de una idea de negocio, Cederna Garalur posee un programa de promoción del espíritu emprendedor entre las personas jóvenes y quienes apuestan por el empleo. Este servicio agrupas actividades muy heterogéneas, que van desde el intercambio de ideas en negocio en mesas de emprendimiento, a exposiciones en primera persona de experiencias emprendedoras o la difusión de iniciativas empresariales en la Montaña de Navarra:

Servicios de apoyo al emprendim	niento			
Captación de personas emprendedoras: Talleres de empleo	Desarrollo de las habilidades sociales y personales necesarias para emprender un negocio con éxito. Exposición de recursos de apoyo al autoempleo			
Sensibilización del espíritu emprendedor entre estudiantes: Talleres "The Case"	Testimonios directos de responsables y personas emprendedoras de la Montaña de Navarra. Dirigido a jóvenes entre 16-18 años. Objetivo: Desarrollo del espíritu colaborativo, el trabajo en equipo y actitudes proactivas.			
Mesas de emprendimiento	Sesiones grupales dirigidas a analizar y evaluar ideas de negocio, intercambiar información y resolver dudas			
Participación en foros de apoyo al emprendimiento.	Apoyo a la organización y participación en jornadas y foros de apoyo al emprendimiento, promovida por otras entidades.			
Divulgación	Difusión de noticias y eventos relacionados con el emprendimiento en la Montaña de Navarra.			

En 2019 Cederna Garalur:

- ✓ Ha organizado **3 talleres de autoempleo** a los que han asistido **50 personas**.
- ✓ Ha celebrado 2 mesas de emprendimiento en Lekunberri, en las que han participado 28 personas.
- ✓ Ha organizado **4 actividades dirigidas a jóvenes** en 16 y 18 años, en colaboración con los **centros educativos de Doneztebe, Alsasua/Altsasu, Elizondo y Bera**.
- ✓ Ha publicado 12 entrevistas a personas emprendedoras y 25 noticias relacionadas con el emprendimiento en la Montaña de Navarra.

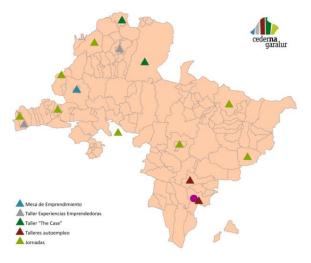


Imagen 16. Mapa de acciones de sensibilización sobre emprendimiento realizadas por Cederna Garalur en 2019



Mesas de em	prendimiento)				
Lugar	Sesiones	Fecha	Duración(h)	Mujeres	Hombres	TOTAL
Lekunberri	1ª	14/10/2019	2			18
Lekunberri	2 <u>ª</u>	28/10/2019	2			10
TOTAL			3			28
Talleres "Aut	oempleo, una	a alternativa al	empleo"			
Lumbier		20/02/2019	1,5			48
Sangüesa		11/12/2019	1,5			2
TOTAL			3			50

Tabla 12. Captación de personas emprendedoras: Mesas de emprendimiento y talleres de autoempleo.

Título de la acción	Localidad	Lugar	Duración	Fecha
Taller "Experiencias emprendedoras en primera persona"	Doneztebe	IES Sierra de Leyre	1h	27/11/2019
Taller "Experiencias emprendedoras en primera persona"	Alsasua/Altsasu	CIP FP Sakana LH IIP	1h	16/12/2019
Taller "The Case"	Elizondo (1ª sesión)	EIS FP Elizondo LH BHI	1,5h	10/12/2019
Taller "The Case"	Elizondo (2ª sesión)	EIS FP Elizondo LH BHI	5,5h	13/12/2019
Taller "The Case"	Bera (1ª sesión)	IES Toki Ona BHI	2h	17/12/2019
Taller "The Case"	Bera (2ª sesión)	IES Toki Ona BHI	6h	18/12/2019
TOTAL	6		17h	

Tabla 13. Promoción del espíritu emprendedor entre jóvenes estudiantes. Acciones realizadas.



Imagen 17. Mesa de emprendimiento. Lekunberri. 28/10/2019





Imagen 18. Taller "Experiencias en primera persona". CIP FP Sakana LH IIP Alsasua/Altsasu. 16/12/2019



Imagen 19. Taller "Autoempleo, una alternativa al empleo". CIP FP Lumbier IIP. 20/02/2019



Tabla 14. Participación en foros y jornadas sobre emprendimiento

Título acción	Municipio	Organiza	Fecha	Asistentes
III Encuentro de Burgi: Política km. 0	Burgui		26/01/2019	100
"Goizueta lan eta bizi" III Jardunaldia	Goizueta	Ayto. Goizueta	23/01/2019	15
Jornada Informativa "Afrontando los retos para luchar contra el despoblamiento rural"	Pamplona	Ministerio de Trabajo	22/02/2019	30
Proyecto Ersisi - Inserción laboral de colectivos más vulnerables	Altsasu	Grupo de Empleo de Altsasua/Altsasu	Febrero a Junio 2019	6
Jornada Técnica sobre la herramienta TU y TU PROYECTO en Iturrondo"	Iturrondo - Burlada	SNE-Nafar Lansare	11/03/2019	12
Entrevista para estudio sobre el Emprendimiento Femenino en Navarra de SNE"	Arbizu	Fundación Koine Aequalitas	29/03/2019	2
Modelo de emprendimiento en economía social	Noain	CEIN	10/04/2019	20
Manejo del suelo, la fertilización y la diversidad en la agricultura ecológica y avicultura ecológica	Ochagavía	Ayuntamiento de Ochagavía Gobierno de Navarra CPAEN	10, 17, 24 y 31/05/2019	11
Organización y difusión de Talleres para personas emprendedoras y autónomas del sector comercial.	Sangüesa		Junio a Octubre 2019	2
Taller informativo sobre servicios de información y formación a personas desempleadas	Aoiz		24/09/2019	10
II Feria del Trabajo Autónomo: presentación de candidaturas al Premio Trabajo Autónomo, atención a stand, asistencia a la Feria	Pamplona	Departamento de Trabajo. Gobierno de Navarra	28/09/2019	
Seguimiento del proyecto Mina Muga.	Sangüesa	Geoalcali	04/10/2019	8
Araitzen Lan eta Bizi - Vivir y trabajar en Araitz"	Gaintza (Araitz)	Ayuntamiento de Araitz	17/10/2019	9
Estrategias de Prototipaje	Noain	CEIN	23/10/2019	14
Taller informativo sobre servicios de información y formación a personas desempleadas	Aoiz		29/10/2019	10
Ayudas Fomento Emprendimiento del yuntamiento de Altsasu	Altsasu	Ayuntamiento de Alsasua/Altsasu	01/01/2019 - 31/12/2019	5
Programa Koopfabric Sakana: apoyo a iniciativas de economía social cooperativa en el territorio	Arbizu		17,24 y 31/10/2019 y 07/11/2019	14
Participación en Grupo de Empleo Sakana	Altsasu		06/11/2019	5
TOTAL				273





Arantxa Iparaguirre Arantxa Taxia. Leitza



Hugo Carretero. Movilidad eléctica MOBEL. Aoiz/Agoitz



Iker Ibero. 3D Navarra. Aibar/Oibar



Sonia Ortiz. Soy Planetario. Roncal.

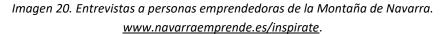




Imagen 21. Entrega de II Premios al Trabajo Autónomo. Pamplona (Palacio de Congresos Baluarte). 26/09/2019.



APOYO AL EMPRENDIMIENTO Y A LA CONSOLIDACIÓN DE EMPRESAS.

Este apartado incluye los servicios de atención e información a personas que desean emprender su negocio, así como el asesoramiento técnico para la creación de nuevas empresas o la consolidación de las ya constituidas.

En 2019 Cederna Garalur:

- ✓ Ha atendido a **180 personas emprendedoras**, 96 mujeres y 84 hombres.
- ✓ Ha recibido **719 consultas**, 481 sobre información general y 238 sobre asesoramiento empresarial.
- ✓ Ha preparado 22 planes de viabilidad de empresas.
- ✓ Ha contribuido a la puesta en marcha de **77 empresas: 69 personas autónomas, 6** sociedades irregulares y **2 micro-cooperativas**.
- ✓ Ha apoyado a dar de alta **87 nuevos puestos de trabajo**, 55 mujeres y 22 hombres.
- ✓ Ha atendido a 105 empresas en su fase de consolidación, que han realizado 381 consultas.

	Perso físio		Socie Irreg		Socie Limi		Coope	rativa	TOTAL
	M	Н	M	Н	M	Н	M	Н	
Empleo	40	27	10	7	1	1	3	1	
SUBTOTAL	6	7	1	7	2		1	4	90
Empresas creadas	68	8	8	}	2		2		80

Tabla 15. Creación de empresas y empleo, según tipo de sociedad. Año 2019.

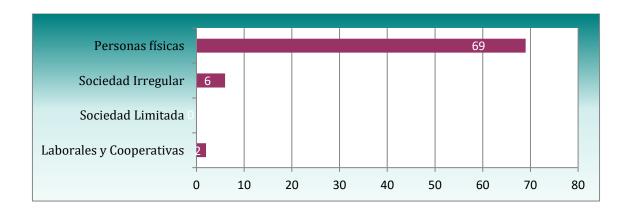


Gráfico 6. Tipo de empresas creadas en 2019.



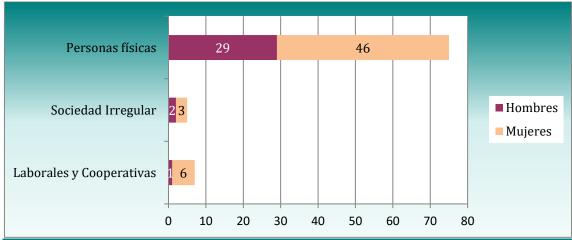


Gráfico 7. Año 2019. Número de puestos de trabajo generados.

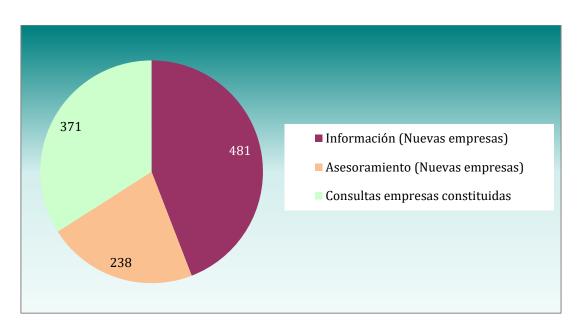


Gráfico 8. Año 2019. Consultas atendidas.



Gráfico 9. Número de empresas creadas entre 2014 y 2019.



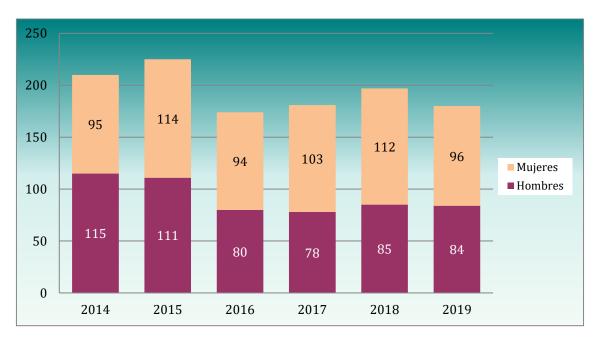


Gráfico 10. Atención a personas emprendedoras. Años 2014-2019.



Gráfico 11. Puestos de trabajo creados entre 2014 y 2019.



En 2019, Cederna Garalur ha organizado su actividad formativa en torno a dos áreas: gestión administrativa y tramitación telemática con Hacienda y las administraciones, y actividades dirigidas específicamente al sector turístico. Además, a final de cada semestre se ha organizado una sesión grupal para resolver las dudas particulares de las personas asistentes a los talleres de gestión.

En resumen, en 2019 la Asociación Cederna Garalur:

- ✓ Ha organizado 23 talleres sobre 7 temáticas, que suman 142 horas de formación.
- ✓ Han asistido 137 personas, 93 mujeres y 44 hombres.
- ✓ Las actividades se han impartido en **11 localidades**: Ansoain, Aoiz/Agoitz, Arbizu, Aribe, Elizondo, Iciz, Lekunberri, Lumbier, Sangüesa/Zangoza y Zubiri.

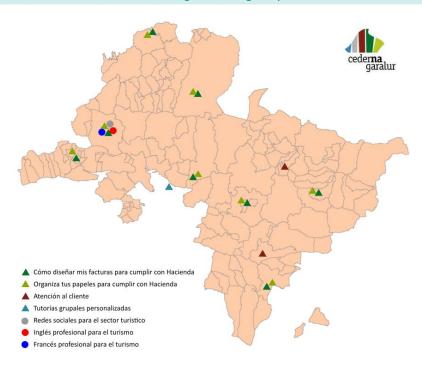


Imagen 22. Mapa de los cursos de formación impartidos por Cederna Garalur. Año 2019.

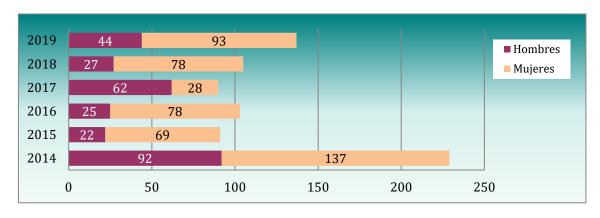


Gráfico 12. Asistentes a los cursos formativos de Cederna Garalur en el marco de la red Navarra Emprende. Años 2014-2019



Tabla 16. Formación impartida en 2019.

			•	I	Asistentes	
Título acción	Municipio	Duración (horas)	Fecha	Mujeres	Hombres	TOTAL
Organiza tus papeles para cumplir con Hacienda	Arbizu	4	12/03/2019	4	1	5
Como realizar tus trámites con Hacienda online con Certificado Digital y Diseño de Facturas	Arbizu	2,5	20/03/2019	3	2	5
Redes Sociales aplicadas a turismo (*)	Lekunberri	24	Marzo- Abril	7	4	11
Inglés profesional para turismo (*)	Lekunberri	20	Marzo -Abril	7	0	7
Como realizar tus trámites con Hacienda online con Certificado Digital y Diseño de Facturas	Elizondo	1,5	02/04/2019	7	1	8
Organiza tus papeles para cumplir con Hacienda	Lekunberri	4	09/04/2019	3	3	6
Como realizar tus trámites con Hacienda online con Certificado Digital y Diseño de Facturas	Lekunberri	2,5	16/04/2019	5	4	9
Francés profesional para turismo (*)	Lekunberri	20	Mayo- Junio	9	2	11
Organiza tus papeles para cumplir con Hacienda	Lesaka	4	08/05/2019	3	0	3
Como realizar tus trámites con Hacienda online con Certificado Digital y Diseño de Facturas	Lesaka	2,5	22/05/2019	5	0	5
Organiza tus papeles para cumplir con Hacienda	Aoiz	4	21/05/2019	4	4	8
Como realizar tus trámites con Hacienda online con Certificado Digital y Diseño de Facturas	Aoiz	2,5	27/05/2019	2	3	5
Como realizar tus trámites con Hacienda online con Certificado Digital y Diseño de Facturas	Elizondo	2,5	04/06/2019	10	10	20
Tutorías grupales personalizadas	Ansoain	3	14/06/2019	3	2	5
Organiza tus papeles para cumplir con Hacienda	Zubiri	4	24/09/2019	3	0	3
Como realizar tus trámites con Hacienda online con Certificado Digital y Diseño de Facturas	Zubiri	2,5	24/09/2019	3	0	3
Atención al público. Cómo cuidar al cliente, sin olvidar una buena venta	Aribe	6	22- 24/10/2019	3	2	4
Organiza tus papeles para cumplir con Hacienda	Lekunberri	4	11/11/2019	6	1	7
Como realizar tus trámites con Hacienda online con Certificado Digital y Diseño de Facturas	Lekunberri	2,5	18/11/2019	6	1	7
Atención al público. Cómo cuidar al cliente, sin olvidar una buena venta	Lumbier	6	12- 14/11/2019	7	6	13
Organiza tus papeles para cumplir con Hacienda	Iciz	4	14/11/2019	3	1	4
Como realizar tus trámites con Hacienda online con Certificado Digital y Diseño de Facturas	Iciz	2,5	21/11/2019	3	1	4
Organiza tus papeles para cumplir con Hacienda	Sangüesa	4	26/11/2019	1	1	2
Como realizar tus trámites con Hacienda online con Certificado Digital y Diseño de Facturas	Sangüesa	2,5	28/11/2019	1	1	2
make also seems also seems also de-	Ansoain	3	10/12/2019	8	0	8
Tutorias grupales personalizadas		3	10/12/2019	0	0	0

^(*) Cursos organizados por el Consorcio Turístico del Plazaola y el SNE-Nafar Lansare.





Imagen 23. Taller de formación en el Centro de Servicios de Cederna Garalur en Alkaiaga (Lesaka). 22/05/20189.



Imagen 24. Taller de atención al cliente. Aribe. Octubre 2019



DINAMIZACIÓN LOCAL.



Como Grupo de Acción Local, el valor añadido de Cederna Garalur en la Montaña de Navarra es su capacidad para dinamizar las iniciativas lideradas por los agentes locales de cada comarca. Esta capacidad de dinamización es complementaria a los proyectos propios con acciones específicas dirigidos al conjunto de la Montaña de Navarra.

La dinamización local es posible gracias a presencia física de Cederna Garalur en el territorio de la Montaña de Navarra a través de sus Agentes de Desarrollo Local, lo que permite atender rápida, eficaz y flexiblemente las necesidades locales cambiante con un reducido equipo de trabajo.

La dinamización local abarca aspectos como:

- ✓ Colaboración en **proyectos estratégicos municipales y comarcales** liderados por los agentes políticos, económicos y sociales del territorio.
- ✓ Búsqueda de financiación para implementar dichos proyectos.
- ✓ Atracción de **recursos financieros y nuevos proyectos** hacia la Montaña de Navarra.
- ✓ **Difusión** de jornadas de trabajo y de actividades.
- ✓ Organización, gestión y participación en **foros de discusión** y **de decisión** y la representación de las entidades locales e **intermediación** entre éstas y las instituciones regionales y locales.

Cederna Garalur interviene en cualquiera de las fases de creación, puesta en marcha y gestión de un proyecto, como son:

- ✓ Sesiones participativas de definición del proyecto.
- ✓ Organización de jornadas de trabajo.
- ✓ Interlocución con agentes sociales y/o autoridades locales y regionales.
- ✓ Búsqueda de financiación de proyectos.
- ✓ Memorias valoradas.
- ✓ Recopilación de documentación para presentar proyectos a convocatorias.
- ✓ Gestión de permisos.
- ✓ Difusión de proyectos: redacción y publicación de notas de prensa, elaboración de carteles, atención a medios locales.
- ✓ Invitación a eventos.
- ✓ Elaboración de actas de reuniones.

Este documento recoge un breve resumen de los proyectos y las instituciones y entidades con las que se ha colaborado. No obstante, Cederna Garalur posee un informe específico sobre las acciones llevadas a cabo en 2019.



En **2019** Cederna Garalur:

- ✓ Ha particiapdo en 102 iniciativas de dinamización local.
- ✓ Ha colaborado con 33 entidades, sociedades públicas y departamentos de Gobierno de Navarra.
- ✓ Ha trabajado en **17 proyectos de las Agendas Locales 21** locales y comarcales.
- ✓ Ha participado en 22 procesos de selección de personal.
- ✓ Ha participado como agente invitado en 3 Comisiones de trabajo municipales.
- ✓ Coordina y participa en los Grupos de Empleo de Sakana y la Comarca de Sangüesa.
- ✓ Ha colaborado en la difusión de 7 cursos y ha colaborado en la organización de 26 actividades formativas en la Montaña de Navarra.
- ✓ Ha organizado 4 cursos propios.
- ✓ Ha **asesorado a 8 empresas del sector turístico**, además de organizar **3 talleres** de atención al cliente, en los que han participado un total de 30 personas.
- ✓ Ha trabajado en la extensión del proyecto **Metrobaserri** en **8 municipios** de las comarcas de Mendialdea y Bortziriak.
- ✓ Realiza el seguimiento del proyecto de los "contadores verdes" del Camino de Santiago en Aurizberri/Espinal y Monreal, el Camino Natural del Irati a su paso por Lumbier y los accesos a la cascada de Xorroxin y la Vía Verde del Bidasoa en Doneztebe/Santesteban.
- ✓ Ha colaborado con otras entidades en la prospección de proyectos de cooperación de alcance europeo, como **SLOWCAL** y la Red Europea de Villas Nobel.
- ✓ Ha mantenido una reunión de intercambio de ideas de proyectos con 3 Grupos de Acción Local de Rumanía.



Imagen 25. Visita de Grupos de Acción Local de Rumanía a Navarra. Hospedería de Santa Fé de Epároz.

Abril 2019





Imagen 26. Inauguración de la moneda social "Irati" impulsada por la Mancomunidad de Residuos de Irati. Aoiz. 9/05/2019



Imagen 27. Il Jornadas de la Reserva de Biosfera Irati. Aribe. Octubre 2019. (Fuente: <u>www.irati.org</u>).

Tabla 17. Listado de proyectos de dinamización local.



Título del proyecto

Agenda cultura prepirenaica y agenda turística prepirenaica

Agenda Local 21

Asesoramiento y formación al sector turístico.

Ayudas y subvenciones.

Ayuntamiento de Larraun. Acciones de dinamización.

Ayudas para luchar contra la desploblación en españa a través del empleo y del autoempleo: Real Decreto 1234/2018.

Barrio del Aserradero de Ekai. Plan Director.

BICIMUGI (Eurovelo III)

Blogs comarcales de la comarca de Sangüesa.

Calzada Romana del Pirineo

Camino Natural del Irati

Centro de Integracion Sociolaboral Josenea.

Centro expositivo "La batalla de Roncesvalles/Orreagako gatazka" y Punto de Información Turística en Luzaide/Valcarlos.

Colaboración con AIN (Asociación de la Industria Navarra).

Comedores escolares saludables.

Comisión de Desarrollo del Ayuntamiento de Alsasua/Altsasu.

Comisión de Montes del Ayuntamiento de Alsasua/Altsasu.

Comisión del Primer Sector de Bera.

Consejo de Turismo.

Consorcio del Plazaola.

Creación de un sistema de gestión de alojamientos turísticos para la Asociación Apopilo de Baztan.

Convivium Yesa 2019: Ciudades y comunidades amigables con las personas mayores.

Cursos organizados por Cederna Garalur.

Colaboración en la organización de cursos de otras entidades.

Celebración del Día de la Mujer en Sangüesa.

Centro de Interpretación de las Foces de Lumbier.

Centro de exposición "EL IRATI S.A".

Contadores verdes.

Día de la txistorra en Arbizu.

Embalses de cola del pantano de Itoiz.

ECAP. Estrategia Comarcal de Atención al Patrimonio de la comarca de Sangüesa.

Eremua centro BTT Trail de Esteribar.

Estrategia Navarra del Paisaje.

Estrategia del Pirineo.

Estudio sobre la despoblación en las Cuencas Prepirenaicas, la comarca de Sangüesa y Zona Media.

Difusión e información sobre políticas, programas y ayudas de la Unión Europea.

Feria de Mayo de Lakuntza.

Feria de Octubre de Alsasua/Altsasu.

Folletos turísticos de la Dirección General de Turismo.

Fundacion Marca Baztan-Arras Baztan, Apopilo y Prest

Grupo de Empleo de Sakana.

III Jardunaldia. "Goizuetan Lan eta Bizi"

IV Certamen "El penúltimo viaje del tren Irati"

H20 GUREA.



IV Feria del comercio de Alsasua/Altsasu.

Jornadas en calidad de representación.

Jornadas Europeas del Patrimonio.

Iniciativa local de Empleo: Restaurante Zaldu

Kintoan barna

KLINA: hoja de ruta contra el cambio climático de navarra.

Kulturgunea.

Life natura 2000 Oso-Fundación Oso Pardo.

Memoria de Participación Ciudadana.

Metrobaserri- Helpbidea.

NAVARREFA.

Parque Micológico de Erro-Roncesvalles.

Plan de viabilidad de los Centros Ederbidea en la Vía del Plazaola.

Plan Director de Banda Ancha 2016-2020.

Plan de Empleo Autónomo de Navarra 2017-2020.

Plan de Impulso al Comercio Minorista de Proximidad 2018-2020.

Plataforma de licitación electrónica de Gobierno de Navarra (PLENA)

Premios Príncipe de Viana de la Cultura 2019. Presentación de la candidatura de Fernando Hualde.

Presentación de la Estrategia Pirenaica (EPI) transfronteriza de la CTP-

Presentación de los indicadores DESI.

Procesos de selección de personal.

Programa de atención a personas refugiadas de Cruz Roja en Aoiz.

Programa de empleo para la contratación de personas desempleadas de las entidades locales del pirineo.

Proyecto PROMOBIOMASSE y area logística de biomasa de Aoiz.

Proyecto SLOWCAL "Colaboraciones Innovadoras para una Alimentación Saludable"

Puesta en valor de la Real Fábrica de Armas de Orbaitzeta.

Punto limpio de Burgui.

Red Europea de Villas de Nobel.

Red Xplora.

Revitalización de la finca experimental de Remendia.

SASCIRATI.

Soberanía alimentaria y circuitos cortos de comercialización.

Turismo en el Camino de Santiago Francés: dinamización del camino y apoyo a las oficinas de turismo.

Viernes de Desarrollo Económico.

VII Elogio de la pocha en Sangüesa.

Visita de Grupos de Acción Local de Rumanía.

Viveros de empresas

XVII concurso ovino raza latxa de Baztan-Bidasoa.

XX Feria de Primavera y Concurso de Carneros 2019.

XXXII Concurso de aza vacuno pirenaica y III Concurso fotográfico raza pirenaica.

Yacimiento de Santa Criz de Eslava.





Imagen 28. Visita de estudio al proyecto de la red de calor de Bera. Proyecto Promobiomasse.



Imagen 29. Celebración del Día de la Mujer en Yesa. Marzo 2019





Imagen 30. Presentación de la Feria de Ganado de Elizondo. Septiembre 2019



Imagen 31. Concentración del Pirineo contra la despoblación rural. Iciz. Octubre 2019.



Tabla 18. Colaboración de Cederna Garalur en proyectos liderados por otros organismos y entidades.

Foro, institución	Ejemplo de proyecto				
ANEL	Plan de Viabilidad de los centros Ederbidea en				
ANEL	Leitza, Lekunberri y Latasa.				
Asociación APOPILO	Creación de un sistema de alojamientos turísticos.				
AIN	Proyecto SharEEN				
Arras Baztan	Fundación Arras Baztan.				
Asociación Laboral Josenea	Planta de biocompostaje.				
Ateneo Navarro	Apoyo a la candidatura de Fernando Hualde a los				
Atelieo Navarro	premios Príncipe de Viana de la Cultura 2019-				
Ayuntamiento de Alsasua/Altsasu	Comisión de Montes				
Ayuntamiento de Alsasua/Altsasu.	Comisión de Desarrollo				
Ayuntamiento de Bera	Comisión del Primer Sector.				
Ayuntamiento de Luarca (Asturias)	Red Europea de Villas Nobel.				
Ayuntamiento de Yesa	Convivium 2019.				
CEIN	Modelo de Negocio de Comercio Rural				
Consejo de Turismo	Consejo de Turismo				
Consorcio del Plazaola	Consorcio del Plazaola				
Cooperativa EUTSI	Agenda Local 21 en Ochagavía				
CPAEN-NNEK	Curso teórico-práctico de agricultura ecológica en el				
CI ALIV-WILK	Valle de Roncal				
Cruz Roja	Programa de refugiados del Ayuntamiento de Aoiz				
DG Turismo Gobierno de Navarra	Contadores verdes.				
DG Interior Gobierno de Navarra	Helpbidea				
DG Ordenación del Territorio Gobierno de	Plan Director del Aserradero de Ekai.				
Navarra	Tan Director del Aserradero de Ekai.				
Fundación Oso Pardo	Life Natura 2000-Oso				
Grupo de Empleo de Sakana	Grupo de Empleo de Sakana.				
INTIA	Comedores escolares saludables.				
Junta General del Valle de Aezkoa	SASCIRATI				
Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Aoiz.	Kulturgunea.				
LURSAREA	Estrategia del Pirineo.				
LURSAREA	Pacto de las Alcaldías por el Clima y la Energía.				
Nasertic	Plan Director de Banda Ancha 2016-2019.				
NASUVINSA	Área logística de Aoiz				
NAVARREFA	Jornadas de gestión de proyectos.				
Sociedad de estudios Aranzadi	Calzada Romana del Pirineo.				
Sociedad Pública Kanpondoa (Aoiz)	Formación en atención al cliente.				
Universidad de Navarra	Yacimiento romano de Santa Criz de Eslava.				



Tabla 19. Indicadores de proyectos, según áreas de trabajo.

Área	Nº proyectos
Sector Primario	8
Agroalimentación, producto loca y ecológico	4
Comercio y Turismo	7
Puesta en valor del patrimonio histórico, etnográfico, natural y cultural.	32
Dinamización del tejido empresarial local	9
Estrategias para el desarrollo del Pirineo	2
Nuevas Tecnologías	5
Economía Circular: Gestión de residuos	2
Cooperación.	4
Otros	11
Agenda Local 21	17
TOTAL	102



Imagen 32. Reunión de exposición de experiencias en el sector primario. Proyecto Mendialdea Elikadura.

Octubre 2019.





Imagen 33. Curso de formación de personal polivalente para la industria. Organiza: AGEFOR. Centro de Servicios de Cederna Garalur en Alkaiaga (Lesaka). Octubre 2019



Imagen 34. Presentación del Programa de Comedores Saludables. Organiza: INTIA y janGELA. Zubiri (Esteribar) . 08/11/2019



NAVARRA CIRCULAR.



Navarra Circular es un proyecto de cooperación de los Grupos de Acción Local de Navarra y Lursarea (Agencia Navarra de Sostenibilidad), cuyo objetivo es promover la economía circular en los entornos rurales, aplicando la metodología LEADER de desarrollo local.



El proyecto, desarrollado a lo largo de 2019, ha sido financiado por el Departamento de Desarrollo Rural de Gobierno de Navarra. En el caso de Cederna Garalur, el presupuesto asciende a 125.000€.

Navarra Circular nace en un contexto económico y medioambiental en el que la economía circular se revela como una solución sostenible a retos como lucha contra el cambio climático. Más que un modelo económico, la economía circular se presenta como un cambio en el modelo de producción y consumo, basado en el aprovechamiento máximo de recursos y la generación mínima de residuos, a través de la recuperación, reutilización y re-manufacturación de materiales, productos y sus componentes, alargando su vida útil.

La economía circular posee un gran potencial de ahorro y de desarrollo económico y social de los territorios rurales en aspectos como:

- Aprovechamiento energético con fuentes de energía renovables de origen local.
- Desarrollo de modelos de explotaciones agropecuarias sostenibles, respetuosos con los ciclos biológicos del entorno.
- Puesta en valor del producto local de calidad.
- Sinergias entre agentes locales, públicos y privados, para el impulso de acciones de economía circular.
- Ordenación y explotación turística del paisaje y patrimonio local.
- Gestión mancomunada de los residuos (orgánicos y otros).
- Reindustrialización del territorio, utilizando los recursos locales.
- Creación de empleo local.

Objetivos v acciones.

El objetivo de Navarra Circular es impulsar la economía circular en los territorios rurales. Este objetivo principal se desglosa en los siguientes objetivos específicos:

 Formar al personal técnico de los Grupos de Acción Local sobre los principios de la economía circular, para incorporarlos en su trabajo habitual, impulsando así el desarrollo sostenible de los territorios.



- Detectar y dar a conocer proyectos de economía circular que se desarrollan en los entornos rurales, demostrando que el mundo rural lidera la capacidad de cambio de las sociedades hacia modelos de desarrollo sostenible y circulares.
- Dar visibilidad al papel de los Grupos de Acción Local en el liderazgo de la innovación del desarrollo territorial sostenible, en este caso, ligado a la economía circular.
- Reforzar la cooperación entre los Grupos de Acción Local de Navarra. Para ello, el proyecto define tres ejes de actuación del proyecto:

Ejes del proyecto	Acciones
1. Formación	 Programa formativo de 50 horas dirigido al personal de los GAL.
2. Elaboración de una Guía de Buenas Prácticas de economía circular bajo el enfoque LEADER	 Redacción de informes y estudios de viabilidad de proyectos innovadores de economía circular en los territorios rurales. Guía que recoja Buenas Prácticas de economía circular.
3. Campaña de comunicación.	 Jornadas de sensibilización. Organización de la jornada "Emplea Verde" Difusión de los resultados del proyecto.



Imagen 35. Infografía sobre los objetivos de Navarra Circular. Publicado en Facebook.

Tabla 20. Áreas de trabajo de Navarra Circular.



RESULTADOS GENERALES DEL PROYECTO.

Como proyecto de cooperación, Navarra Circular incluye acciones comunes para los Grupos de Acción Local y acciones individuales de cada socio.

Los socios del proyecto han desarrollado conjuntamente las siguientes acciones:

- ✓ Desarrollo de un **plan formativo teórico-práctico de 50 horas** sobre economía circular en el que han participado **26 personas**.
- ✓ **5 visitas de trabajo** a Elkarkide (Pamplona/Iruña); Cooperativa de consumo Landarte (Pamplona/Iruña); Conservas ecológicas Ékolo (Arróniz); Cooperativa Agralco (Estella/Lizarra); Bodegas Lezaun (Lácar).
- ✓ Identificación de **94 Buenas Prácticas de Economía Circular** puestas en marcha en el ámbito rural.
- ✓ Publicación de una Guía de Buenas Prácticas de Economía Circular, que recoge 45 proyectos desarrollados en Navarra, incluyendo una selección de 40 casos aportados por los Grupos de Acción Local.
- ✓ Selección de **4 proyectos innovadores en economía circular**, uno por socio.
- ✓ Organización de la **Jornada "Emplea Verde"** el 2 de Octubre en el pabellón Navarra Arena en Pamplona/Iruña. Asistencia de 80 personas.
- ✓ Contratación conjunta de 3 asistencias técnicas para el desarrollo de las tareas de los ejes del proyecto: formación, edición de la Guía de Buenas Prácticas y difusión del proyecto.
- ✓ Se han mantenido **19 reuniones** de coordinación generales.

El plan formativo se concentró entre los meses de Mayo y Junio, con una sesión final en Septiembre. Para su desarrollo, se ha contado con la asistencia técnica de AIN (Asociación de la Industria Navarra). Esta entidad propuso una formación dividida en 5 jornadas que abordaban distintos aspectos de la economía circular y cómo aplicarla al ámbito local rural, exponiendo ejemplos prácticos. La formación incluyó asimismo 4 visitas de estudio. La última jornada se centró en recursos de análisis y evaluación de la capacidad de las empresas para abordar la transformación hacia la economía circular, mejorando sus procesos.



Imagen 37. Sesión formativa de Navarra Circular. Nasuvinsa. Pamplona, 28/05/2019.





Imagen 38. Visita a la huerta Elkarkide. Pamplona/Iruña, 13/06/2019

Por su parte, la Guía de Buenas Prácticas está impresa en castellano y euskera, además de estar disponible para su descarga en PDF desde las páginas webs de los socios del proyecto, junto con la versión en inglés.

Inicialmente, la Guía incluía ejemplos de proyectos españoles y europeos. No obstante, dada la cantidad de propuestas identificadas por los Grupos de Acción Local, se decidió centrar la publicación en proyectos locales desarrollados en el ámbito rural, reforzando así el objetivo de dar visibilidad al papel del medio rural en la innovación en economía circular.



Imagen 39. Guía de Buenas Prácticas en economía circular. Portada y plantilla de proyecto.

Por último, la Jornada Emplea Verde contó con la participación de los expertos en economía circular Andy Backer (Sustainable Reference), Nicola Cerantola (Ecologing) y Gregorio Borge de (Zicla).

Además, durante esta Jornada se celebró una mesa redonda con los testimonios de representantes de los 4 proyectos innovadores en economía circular propuestos por los



Grupos de Acción Local. En esta mesa, Oscar Labat expuso su experiencia al frente de la Granja Escuela Ultzama.



Imagen 40. Conferencia Nicola Cerantola (Ecologing). Jornada Emplea Verde. Pamplona, Navarra Arena. 02/10/2019.



Imagen 41. Ponentes de la Jornada Emplea Verde. Pamplona, Navarra Arena 02/10/2019.



RESULTADOS DE LA ASOCIACIÓN CEDERNA GARALUR EN EL MARCO DEL PROYECTO NAVARRA CIRCULAR.

Como ya se ha comentado, además de las acciones conjuntas, los Grupos de Acción Local han puesto en marcha iniciativas individuales.

En el caso de Cederna Garalur:

- ✓ **14 personas** trabajadoras de la entidad han participado en el programa formativo, 9 mujeres y 3 hombres.
- ✓ Se han realizado **8 estudios de viabilidad** de proyectos de economía circular en la Montaña de Navarra.
- ✓ Se han identificado **24 Buenas Prácticas** de economía circular en la Montaña de Navarra, las que se han seleccionado 12 para la Guía de Buenas Prácticas.
- ✓ Se han mantenido 34 y 24 reuniones presenciales para completar los informes de viabilidad y las fichas de buenas prácticas, respectivamente.
- ✓ Se han organizado **4 jornadas de sensibilización sobre autoconsumo energético**, en colaboración con los ayuntamientos de Larraintzar (Ultzama), Lekunberri, Leitza y Larraun.
- ✓ Se ha editado **1 manual sobre autoconsumo energético**.
- ✓ Se ha elaborado **1 vídeo** sobre autoconsumo energético.
- ✓ Se ha organizado la **Jornada "A jugar! Reciclar y Reutilizar!"** en Aoiz/Agoitz el 5 de Octubre.

Para la realización de los estudios de viabilidad se contó con la asistencia técnica de la empresa Weare Sustainn.

Tabla 21. Estudios de viabilidad realizados por Cederna Garalur en el marco del proyecto "Navarra Circular"

Proyecto	Eficiencia energética	Gestión del agua y residuos	Economía colaborativa	Turismo sostenible
Mancomunidad de Residuos Irati. Implantación de		X	X	
la moneda electrónica social "Irati".				
Residencia canina en Lekunberri. Gestión		X		
inteligente de la energía, agua y residuos orgánicos.				
Incorporación de producto ecológico local en			X	
comedor escolar del CEIP de Roncal.				
Apopilo. Creación de un manual de Buenas Prácticas				X
de consumo y restauración de producto local.				
Adaptación de un matadero mancomunado en			X	
Sakana para los productores locales.				
Matadero mancomunado y obrador de carnes			X	
colectivo en el valle de Salazar.				
Oroz Betelu. Proyecto para la instalación de una	X			
minicentral hidroeléctrica.				
Generación de subproductos a partir del reciclaje y		X		
transformación de la lana de oveja latxa.				



Tabla 22. Buenas Prácticas en economía circular identificadas en la Montaña de Navarra. Proyecto Navarra Circular. Con (*), proyectos incluidos en la Guía de Buenas Prácticas.

Localidad Comarca	Proyecto	Ámbito	
Lumbier	* Humoeco. Producción de vermicompostaje a través de desechos orgánicos para la obtención de humus y su comercialización	Gestión de agua y residuos	
Lumbier	* Josenea: Autoconsumo energético en la finca Bordablanca	Gestión de agua y residuos Gestión energética	
Aoiz.	* Planta de Tratamiento de RAEEs ECOINTEGRA. Recuperación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos	Gestión de agua y residuos	
Isaba	Minicentral hidroeléctrica y suministro de electricidad.	Eficiencia energética y energías renovables	
Ochagavía	* Proyecto intergeneracional de compostera municipal para colegio y residencia de tercera edad.	Economía colaborativa	
Roncal	* Gestión de espacios turísticos: senderos del Valle de Roncal	Turismo sostenible	
Ultzama	* Proyecto Caracol de la Granja Escuela de Ultzama	Economía colaborativa.	
Ultzama	* Gestión del Parque micológico de Ultzama.	Turismo sostenible	
Sakana	Modelo de gestión de residuos "puerta a puerta" de la Mancomunidad de Sakana	Gestión de residuos	
Lizarraga-	* Minicentral hidráulica y modelo de gestión energético	Eficiencia energética y	
Ergoiena	municipal	energías renovables	
Aniz (Baztan)	* Jauregia Esnekiak. Modelo de explotación agropecuaria sostenible.	Turismo sostenible.	
Elizondo	* Baztango Xuria. Creación de una minibodega de vino ecológico.	Economía colaborativa	
Bera	* District Heating de Bera	Eficiencia energética y energías renovables	
Esteribar	* Agotzenea.Centro edoeducativo en bioconstrucción	Economía colaborativa	
Esteribar	* Centro cívico polivalente de Olloki con criterios passivhauss	Energética	
Erro	* Parque micológico de Erro: modelo de gestión de espacio natural supramunicipal.	Turismo sostenible.	
Sangüesa	* Smurfit Kappa. Agropaper	Gestión de residuos	
Cáseda	Viscofan. Modelo de gestión de residuos	Eficiencia energética y energías renovables	
Aribe	SAT Trigo Limpio. Modelo de gestión descentralizada de explotaciones agroalimentarias ecológicas.	Economía colaborativa	
Oskotz (Ultzama)	* Isla energética de Oskotz	Energía	
Alsasua/ Altsasu	* Batuta Sakana	Gestión de residuos	
Aibar	Bodega ecológica Mendiko	Economía colaborativa	
Aoiz	Recuperación de las antiguas naves de Solano	Economía colaborativa	





Red de calor en Bera.



Máquina expendedora de leche. Jauregia Esnekiak. Elizondo (Baztan)



Visitas guiadas para escolares. Granja Escuela de Ultzama.



Laboratorio de reciclaje Batuta Sakana. Alsasua/Altsasu.

Imagen 42. Ejemplos de Buenas Prácticas de Economía Circular en la Montaña de Navarra incluidas en la Guía de Buenas Prácticas de Navarra Circular.

Tabla 23. Jornadas de sensibilización sobre autoconsumo energético

			Asistentes	
Localidad	Fecha	Mujeres	Hombres	TOTAL
Larraintzar	23/09/2019	10	28	38
Lekunberri	30/09/2019	3	7	10
Leitza	07/10/2019	9	13	22
Larraun	18/10/2019	8	13	21
TOTAL		30	61	91



Imagen 43. Portada del manual de autoconsumo energético editado por Cederna Garalur en el marco del proyecto Navarra Circular.





Imagen 44. Charla de autoconsumo energético en Lekunberri. 30/09/2019

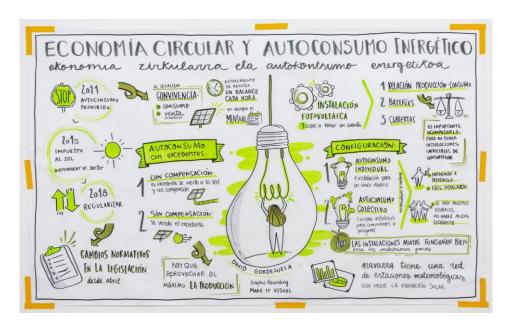


Imagen 45. Graphic recording sobre autoconsumo energético.

La Jornada "A jugar! Reciclar y Reutilizar!" se celebró en Aoiz/Agoitz el 5 de Octubre. Abierta al público en general, y dirigida especialmente a los niños y niñas, el objetivo de este evento fue fomentar el consumo responsable y el reciclaje, a través de la reutilización de aquellos objetos que habitualmente se arrojan a la basura y contenedores amarillos, y a los que se les puede dar un nuevo uso mediante su transformación en juguetes, recipientes y objetos decorativos.

La Jornada se organizó en torno a talleres de manualidades. Además, el artista local Patxi Huarte realizó con con niños y niñas una instalación colectiva formada por botellas, tapones, latas, bandejas y envases que quedó expuesta en la fachada de la Casa de Cultura de Aoiz.



En la Jornada colaboraron el ayuntamiento de Aoiz/Agoitz, los centros educativos del municipio, la Mancomunidad de Residuos Irati, Patxi Huarte y Karekin Kultura.





Imagen 46. Jornada "A jugar!". Aoiz/Agoitz. 05/10/2019. A la izquierda, cartel de la jornada, a la derecha, talleres de reciclaje.



Imagen 47. Colocación de la instalación artística en la Casa de Cultura de Aoiz/Agoitz.



BIRDWATCHING MONTAÑA Y RIBERA DE NAVARRA.



Birdwatching es un proyecto de cooperación entre el Consorcio EDER y la Asociación Cederna Garalur que se ha desarrollado en 2019.

Su presupuesto global asciende a 144.515,29€ (15.000€ por parte de Cederna Garalur), y está financiado al 100% por Gobierno de Navarra y los fondos FEADER de la Unión Europea a través del Programa de Desarrollo Rural de Navarra PDR 2014-2020, dentro de su línea de cooperación.

El proyecto persigue los siguientes objetivos:

- ✓ Poner en **valor el patrimonio los recursos de avifauna** del norte y sur de Navarra, mediante la creación de un producto turístico ligado a la observación de aves.
- ✓ Diversificar y desestacionalizar la actividad del sector turístico, mediante la consolidación **una nueva propuesta turística sostenible**, complementaria con las ofertas de turismo de naturaleza y ecoturismo.
- ✓ Atraer un perfil específico de **visitantes a los territorios, con un manifiesto interés por la naturaleza y la observación de aves** como actividad lúdica o científica, ofreciendo nuevas experiencias vivenciales.
- ✓ A través de la **cooperación entre el norte y el sur de Navarra**, reflejar la diversidad de la Comunidad Foral, enriqueciendo las acciones particulares de cada Grupo de Acción Local.

ACCIONES REALIZADAS.

En el marco de este proyecto Cederna Garalur y el Consorcio EDER han realizado las siguientes acciones:

Acción	Descripción
1. Diagnóstico de situación y propuesta de contenidos y actuaciones vinculados a la observación de aves en la Ribera y la Montaña de Navarra.	 Inventario y caracterización de recursos avifauna en los territorios. Inventario de infraestructuras existentes para la interpretación de la avifauna. Identificación de espacios de interés interpretativo para la avifauna en la Ribera de Navarra.
2. Plan de acción de observación de aves de Montaña e itinerario de observación de aves esteparias en la Ribera Navarra.	 Identificación de lugares de avistamiento de aves y su complementariedad con los centros de interpretación de la naturaleza asociados. Identificación de tres itinerarios ornitológicos en la Ribera de Navarra.
3. Plan de formación dirigida al sector turístico	 Edición de 4 talleres formativos y un curso de guía turístico.
4. Marketing y material promocional.	 Edición de 5.000 folletos en cuatro idiomas (castellano, euskera, francés, inglés)
5. Red de Observatorio de Aves en la Ribera de Navarra.	 Adecuación de infraestructuras para el avistamiento de aves en cinco puntos de la Ribera de Navarra.



Por su parte, la Asociación Cederna Garalur:

- ✓ Ha organizado **2 talleres formativos en Ansoain y Lumbier** durante el mes de Junio, en los que han participado 15 personas.
- ✓ Ha organizado una "Fam Trip" para el sector turístico, recorriendo puntos de observación de aves en el Valle de Roncal y el Prepirineo.
- ✓ Ha editado y distribuido 5.000 folletos promocionales, en castellano/euskera e inglés/francés.
- ✓ Los folletos promocionales recogen **6 puntos de observación de aves** del norte de Navarra.



Imagen 48. Taller de formación "El turista ornitológico". Ansoáin, 6/06/2019.

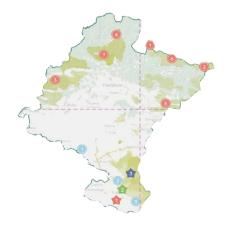
Tabla 24. Taller "El turista ornitológico". Junio 2019

				Asistentes	
Localidad	Lugar	Fechas	Mujeres	Hombres	TOTAL
Ansoain	Oficina de Cederna Garalur	6 y 11 Junio	2	3	5
Lumbier	CIN Lumbier	12 y 13 Junio	4	6	10
TOTAL					15





Imagen 49. Folleto Birdwatching. Castellano/Euskera.



- 1. Lindus-Ibañeta
- 2. Belagua
- 3. Urbasa-Andía
- 4. Parque Nacional Señorío Bertiz
- 5. Foces de Lumbier y Arbaiun
- 6. Irati (Sierra de Abodi) 7. Robledal de Orgi (Ultzama)

Imagen 50. Identificación de lugares de avistamiento de aves en la Montaña de Navarra.



Imagen 51. Jornada de avistamiento de aves. Larra. 14/06/2019.



Energía CEDERNA GARALUR. SERVICIO DE ASESORAMIENTO Y GESTIÓN ENERGÉTICA.



energia Cederna Garalur es el servicio puesto en marcha por la Asociación en 2015, que ofrece asesoramiento en temas de **gestión y mejora de la eficiencia energética** en instalaciones de alumbrado y edificios.



El servicio está dirigido al conjunto de la **Montaña de Navarra**: entidades públicas, empresas, comunidades de vecinos y particulares.

Energía Cederna Garalur abarca todo el **proceso de gestión, control y mejoras del gasto energético:** control de facturas y consumos, memorias de ahorro y eficiencia energética, proyectos y direcciones de obra, auditorías energéticas, e información y tramitación de subvenciones.

energía Cederna Garalur, en su calidad de servicio asesor, no participa en la ejecución de las obras, garantizando la independencia y equidad del servicio, buscando siempre el beneficio del usuario final.

Las actuaciones de energía Cederna Garalur se agrupan en tres ámbitos: información y sensibilización, ingeniería energética y tramitación de ayudas.

Ambito	Actuaciones
	Acciones de sensibilización
Información y sensibilización	Ayudas
	Mejora de eficiencia energética en edificios e instalaciones
	Gestión y ahorro de consumos y facturas.
	Certificaciones energéticas
Ingeniería energética	Auditorías y certificaciones energéticas
ingenieria energetica	Memorias Valoradas
	Proyectos técnicos.
	Direcciones de obras.
	Rehabilitación energética
Tramitación de ayudas y	IDAE
•	
subvenciones	Gobierno de Navarra.

Tabla 25. Servicios ofrecidos desde energía Cederna Garalur.





Imagen 52. Valores del Servicio de Ahorro y Eficiencia energética. Fuente: energia.cederna.eu

En 2019 el servicio energía Cednera Garalur:

- ✓ Ha atendido 1.630 consultas.
- ✓ Ha impartido 7 charlas sobre autoconsumo energético.
- ✓ Ha redactado 3 proyectos de alumbrado público exterior.
- ✓ Ha realizado 4 auditorías de alumbrado público.
- ✓ Ha redactado un proyecto de red de calor "District Heating" en Elizondo.
- ✓ Ha preparado 4 memorias técnicas de alumbrado público exterior a 4 entidades locales.
- ✓ Ha preparado 4 memorias técnicas de rehabilitación energética a particulares.
- ✓ Ha tramitado 10 expedientes de alumbrado público, solicitando una ayuda global de 459.418€.



INFORMACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN. ACCIONES REALIZADAS

Cada año, el servicio energía Cederna Garalur organiza charlas informativas sobre las ayudas a la eficiencia energética.

Por otra parte, en Abril de 2019 se publicó el Real Decreto 15/2018, sobre las nuevas condiciones de las instalaciones energética dedicadas al autoconsumo. Estas modificaciones normativas son muy interesantes para entidades locales, empresas e incluso particulares. Por ello, en 2019 desde el servicio se han organizado 6 charlas de autoconsumo energético en Aibar, Larraintzar, Leitza, Lekunberri, Olloqui (Esteribar) y Aoiz/Agoitz, ésta última en el marco de las III Jornadas de Sensibilización energética organizadas desde Gobierno de Navarra.

Además, el servicio incluye una línea de atención a consultas y visitas de campo.

En 2019 el servicio energía Cederna Garalur:

- ✓ Ha atendido 1.630 consultas.
- ✓ Ha realizado 30 visitas de estudio.
- ✓ Ha impartido 6 charlas sobre autoconsumo energético.

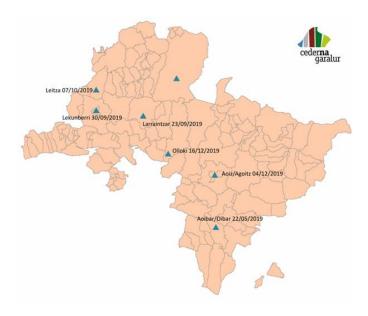


Imagen 53. Jornadas de sensibilización de autoconsumo energético.

Tabla 26. Jornadas de autoconsumo energético. Lugar, fecha e indicadores de asistencia.

	Aibar Oibar	Larraintzar (Ultzama)	Lekunberri	Leitza	Aoiz Agoitz	Olloki (Esteribar)	TOTAL
Fecha	22/05/2019	23/09/2019	30/09/2019	07/10/2019	04/12/2019	16/12/2019	
Asistentes	5	38	22	10	30	20	125



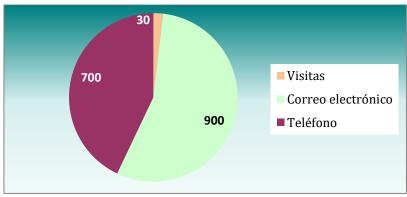


Gráfico 13. energia Cederna Garalur. Consultas atendidas.



Imagen 54. Jornadas de autoconsumo energético. Aoiz/Agoiz. Sala Aurelio León. 04/12/2019.



Imagen 55. Jornadas de autoconsumo energético. Centro dotacional de Olloki (Esteribar) 16/12/2019



Este apartado engloba la realización de memorias técnicas, proyectos, direcciones de obra y auditorías energéticas en cuatro ámbitos: alumbrado público, rehabilitación de edificios públicos, inventario de edificios y otro tipo de instalaciones así como proyectos para particulares.



Dentro de las tareas de ingeniería energética, el servicio energía Cederna Garalur dedica un gran esfuerzo a proyectos de eficiencia energética del alumbrado público de ayuntamientos y rehabilitación de edificios municipales. Las instalaciones de alumbrado público suponen entre un 50-60% del gasto de las entidades locales, por lo que resulta esencial mejorar la eficiencia de las tecnologías empleadas.

En 2019 el servicio energía Cederna Garalur:

- ✓ Ha redactado **3 proyectos técnicos** de alumbrado público exterior.
- ✓ Dichos proyectos proponen la renovación de **281 puntos de luz**, con un ahorro de **82.910KWh/año**, y 274Tm CO2/año.
- ✓ Ha llevado a cabo 27 direcciones de obra.
- ✓ Ha preparado 4 memorias técnicas para la renovación del alumbrado público exterior.
- ✓ Ha realizado 4 auditorías de alumbrado exterior.

El servicio energía Cederna Garalur también realiza proyectos de rehabilitación energética de edificios municipales, consiguiendo ahorros de hasta un 80% del consumo energético.

Las principales actuaciones para la mejora energética de los edificios son las siguientes:

- La mejora del aislamiento del edificio.
- La sustitución de equipos consumidores de energía por nuevos equipos de alta calificación energética.
- La incorporación de tecnología inteligente.
- El uso de energías renovables.



En 2019 el servicio energía Cederna Garalur:

- ✓ Ha redactado 1 proyecto técnico para la renovación de la envolvente exterior del ayuntamiento de Urroz-Villa.
- √ Ha redactado 2 memorias valoradas para los ayuntamientos de Araitz y Roncal/Erronkari.
- ✓ Ha realizado 1 auditoría energética para la renovación del alumbrado público del ayuntamiento de Araitz.

Tabla 27. Energía Cederna Garalur. Proyectos de alumbrado público.

Proyectos técnicos	Direcciones de obra de renovación del alumbrado público	Memorias técnicas	Auditorías de eficiencia energética
Casco Antiguo en Yesa	Fase I y II Monreal/ Elo	Monreal/Elo	Monreal/Elo
Camino Alzórriz.	Concejo de Artieda	Concejo de Eltzaburu	Concejo de Eltzaburu
Monreal/Elo	(Urraúl Bajo)	(Ultzama)	(Ultzama)
Concejo de Eltzaburu (Ultzama)	Roncal/Erronkari	Lesaka	Lesaka
	Urroz-Villa	Gallipienzo/Galipentzu	Gallipienzo/Galipentzu
	Eratsun (Baztan)		
	Burgui/Burgi	-	
	Aribe		
	Igantzi	-	
	Izalzu/Itzaltzu		
	Concejo de Eltzaburu		
	(Ultzama)	_	
	Yesa		
	Vidángoz/Bidankoze	_	
	Esteribar:		
	 Sarasibar 		
	 Larrasoaña 		
	 Urdániz/Urdaitz 		
	• Ilurdotz, Zuriain y		
	Urtasun		
	• Zubiri		
	 Saigots 		
	 Inbuluzketa 		
	• Eugi		
	• Antxoritz		
	Goizueta		
	Concejo de Rípodas		
	Concejo de Legasa		
	(Bertizarana)		
	Liédena		



Tabla 28. Energia Cederna Garalur. Proyectos de rehabilitación energética de edificios.

Proyectos técnicos	Memorias valoradas	Auditorías energéticas		
Ayuntamiento Urroz-Villa.	Ayuntamiento de Araitz.	Ayuntamiento de Araitz.		
Renovación de la envolvente	Renovación de la instalación	Instalación de la iluminación.		
exterior.	de la iluminación.			
	CEIP Roncal/Erronkari.			
	Ahorro y mejora de la			
	eficiencia de la envolvente.			

Por último, desde el servicio energia Cederna Garalur se prestan otro tipo de asistencias técnicas para proyectos concretos o actuaciones dirigidas a particulares. Además, el servicio actualiza cada año el Inventario de Informe de Evaluación de Edificios, necesario para garantizar la seguridad y salubridad de los edificios, evitando su deterioro y conociendo la eficiencia energética de los mismos.

En 2019 el servicio energía Cederna Garalur:

- ✓ Ha preparado el proyecto de red de calefacción urbana (**District Heating**) para edificios de colegio, polideportivo y escuela infantil en **Elizondo**.
- ✓ Ha realizado la dirección de obra de instalación de redes para saneamiento en Artieda.
- ✓ Ha actualizado el **Informe de Evaluación de Edificios** de la Montaña de Navarra (2018-2021) con 853 edificios identificados.
- ✓ Ha redactado **4 memorias técnicas** para instalaciones fotovoltaicas para particulares en Areso, Leitza, Aoiz/Agoitz y Uitzi.

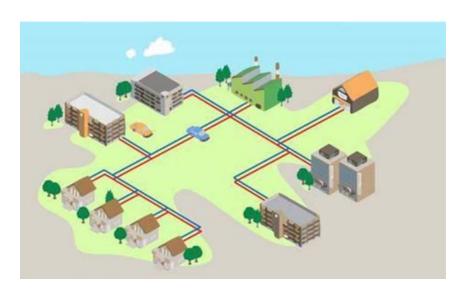


Imagen 56. Esquema de una red de calefacción urbana.



Tabla 29. Energia Cederna Garalur. Resumen de actuaciones.

	Alumbrado público	Rehabilitación	Fotovoltaicas	Otros	TOTAL
Proyectos técnicos	3	1		2	6
Dirección de obras	27				27
Memorias	4	2	4		10
Auditorías	4	1			5
TOTAL	38	4	4	2	48

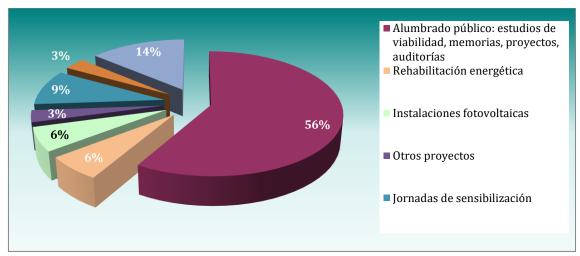


Gráfico 14. Resumen de las actuaciones de energía Cederna Garalur. Año 2018

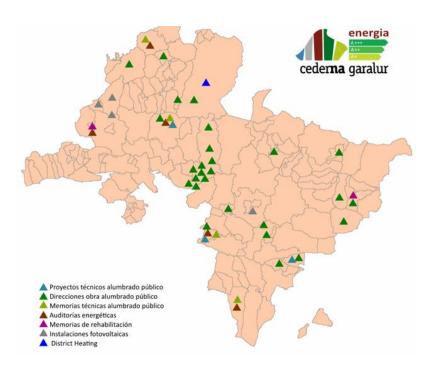


Imagen 57. Servicio energia Cederna Garalur. Proyectos desarrollados.



SOLICITUD DE AYUDAS Y SUBVENCIONES.

Además de los proyectos de obra, el servicio energia Cederna Garalur presta apoyo a las entidades pública en la solicitud y tramitación de ayudas y subvenciones del IDEA (Instituto para la Diversificación y Ahorro energético) y Gobierno de Navarra.

En el caso de las ayudas del IDEA, en 2019 las actuaciones se han centrado en la línea de renovación del alumbrado público del Programa FEDER-POCS 2014-2020, dirigido entidades locales de menos de 20.000 habitantes, para desarrollar proyectos que favorezcan la disminución de las emisiones de carbono a través de la mejora de la eficiencia energética y el uso de energías renovables. A este programa se han sumado los municipios de Burgui y Vidangoz.

Por otra parte, las ayudas de Gobierno de Navarra se enmarcan en el Plan Estratégico Navarra Horizonte 2030, cuyo objetivo es fomentar el consumo eficiente de energía y el uso de energías renovables. Este programa define tres líneas de ayudas: renovación del alumbrado público, las inversiones en instalaciones de energías renovables y la movilidad eléctrica.

A través del servicio energia Cederna Garalur, se han tramitado 9 expedientes para la renovación del alumbrado público y exterior, por un importe total de 391.579,56€.

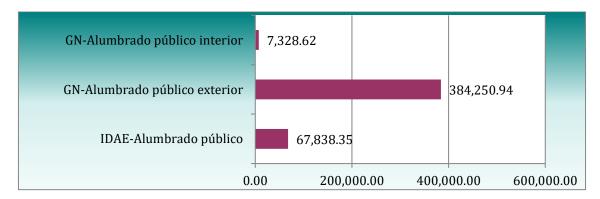
En resumen, en 2019 el servicio energía Cederna Garalur:

✓ Ha tramitado un total de 11 expedientes para renovación del alumbrado público, por un importe total de 459.417€.

Tabla 30. Resumen de las subvenciones tramitadas.

	IDAE FEDER-POCS 2014-2020	Gobierno de Navarra	TOTAL(€)
Alumbrado público exterior	2	8	452.089,79
Alumbrado público interior		1	7.328,62
TOTAL (€)	67.838,35	391.679,56	459.418,41

Gráfico 15. Ayudas solicitadas: tipología de actuaciones e importe de la solicitud.





URAREN BAILARAK





Uraren Bailarak es la marca turística de Baztan-Bidasoa Turismo Garapena, la Agrupación Turística de 18 municipios de las comarcas de Baztan-Bidasoa. La entidad es gestionada por Cederna Garalur.

Uraren Bailarak tiene por objetivo la promoción turística de las comarcas Baztan-Bidasoa y de la Vía Verde del Bidasoa a través de la gestión de planes estratégicos y la coordinación de las agendas individuales de los ayuntamientos.

Uraren Bailarak realiza dos tipos de actividades: promoción turística exterior de las comarcas de Baztan-Bidasoa; y gestión y mantenimiento de la Vía Verde del Bidasoa.

En 2019, Uraren Bailarak:

- ✓ Ha desarrollado **la página web turística www.urarenbailarak.eus**.
- ✓ Ha realizado un **vídeo turístico** promocional de las comarcas de Baztan-Bidaosa.
- ✓ Ha asistido a la **feria B-Travel** de Barcelona en el mes de Marzo.
- ✓ Ha realizado las labores de limpieza y desbroce de la Vía Verde del Bidaosa.
- ✓ Se ha organizado un proceso de participación ciudadana sobre el PSIS de la Vía Verde del Bidasoa, para adecuar la vía ciclista-peatonal del tramo Doneztebe/Santesteban-Elizondo.

PROMOCIÓN TURÍSTICA.

A lo largo de 2018 y 2019 se ha estado desarrollando el sitio web <u>www.urarenbailarak.eus</u> para la difusión turística de las comarcas de Baztan-Bidasoa.

La página web ofrece información sobre los 18 municipios de la Agrupación Turística Baztan Bidasoa, así como un listado de los principales atractivos naturales y etnográficos de la región, y una guía con información práctica sobre oficinas de turismo, espacios museísticos, ferias y fiestas, y la descarga del mapa turístico de Baztan-Bidasoa. El sitio web se ha diseñado en euskera, castellano e inglés.

La página web fue presentado en Junio de 2019 en la torre Jauregia de Donamaria en un acto al que asistieron representantes de los ayuntamientos de las comarcas de Baztan, Malerreka, Bortziriak y Bertizrana, así como el Departamento de Turismo de Gobierno de Navarra y Nasuvinsa.





Imagen 58. Página de inicio de <u>www.urarenbailarak.eus</u>



Imagen 59. Asistentes a la presentación de urarenbailarak.eus. Donamaria. Junio 2019

Como complemento al sitio web, en 2019 se ha estado trabajando en un vídeo turístico promocional de las comarcas de Baztan-Bidasoa. El vídeo se ha lanzado a principios de 2020 y está disponible online en youtube a través del enlace: https://m.youtube.com/watch?feature=youtu.be&v=IG8WaQV-LhA





Imagen 60. Vídeo promocional "Uraren Bailarak, los caminos del agua".

Por otra parte, Uraren Bailarak fue invitada por Gobierno de Navarra a participar con un stand propio en la Feria B-Travel a finales de Marzo. Este evento se celebra actualmente en Barcelona, y es una de las principales ferias mundiales de turismo de experiencias.

En la edición de 2019 el objetivo del stand de Uraren Bailarak fue consolidar el turismo que llega desde Cataluña, con una oferta que hace hincapié en la naturaleza, la etnografía y las actividades al aire libre como el cicloturismo. El stand fue visitado por cerca de 250 personas, en su mayoría familias o parejas.



Imagen 61. Atención del stand de Uraren Bailarak en la feria B-Travel. Barcelona. 24/03/2020.



GESTIÓN DE LA VÍA VERDE Y CONTADORES VERDES.

Durante el mes de Junio, se han realizado las labores habituales de desbroce y limpieza de la Vía Verde del Bidasoa entre las localidades de Doneztebe/Santesteban y Endarlatsa en Lesaka.



Imagen 62. Vía Verde del Bidasoa. Fuente: www.urarenbailarak.eus

Asimismo, durante el mes de Agosto se organizó una jornada de participación ciudadana en torno al proyecto de PSIS para la adecuación del tramo de la vía ciclista-peatonal entre Doneztebe/Santesteban y Elizondo.

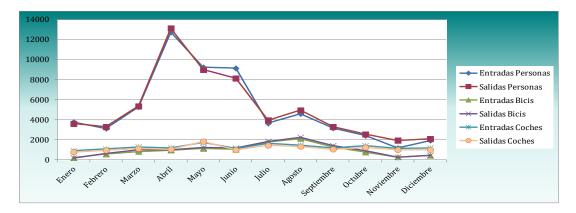
Por otra parte, Uraren Bailarak realiza el seguimiento de los contadores verdes instalados en la Vía Verde del Bidasoa a su paso por Doneztebe/Santesteban.

Los contadores verdes es una iniciativa promovida por la Dirección General de Turismo y Comercio de Gobierno de Navarra, para cuantificar el número de personas que acceden y usan las principales rutas deportivas y de ocio de la Comunidad Foral, así como el acceso a lugares naturales emblemáticos, como la Cascada de Xorroxin en Erratzu (Baztan).

El proyecto consiste en la colocación de sensores que detectan el tipo de movilidad (a pie, bicicleta o vehículo motorizado) así como el sentido de la marcha.

El sensor de Doneztebe/Santesteban se activó en Junio. Desde entonces, han atravesado la Vía Verde del Bidasoa en este punto 61.109 viandantes, 12.132 bicicletas y 13.610 coches.

Gráfico 16. Indicadores de paso de visitantes por la Vía Verde del Bidasoa, a su paso por Doneztebe/Santesteban.





EDERBIDEA



Ederbidea es un proyecto de cooperación transfronteriza cofinanciado por los fondos FEDER de la UE a través del Programa Interreg VA POCTEFA. En el proyecto participan 11 socios Francia, Euskadi y Navarra, entre ellos Gobierno de Navarra, el Consorcio Turístico del Plazaola, el Ayuntamiento de Imotz, la Agrupación Turística Baztan Bidasoa Turismo Elkargoa, y Cederna Garalur.

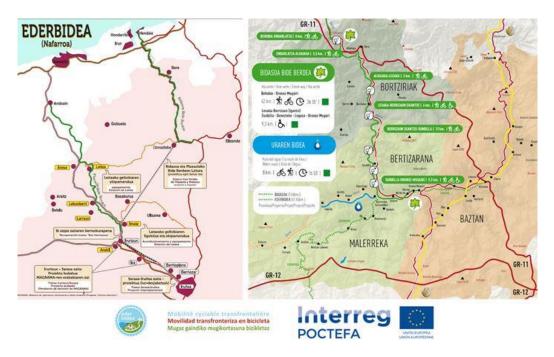


Imagen 63. A la izquierda, esquema del trazado de Ederbidea. A la derecha, ruta Ederbidea a su paso por la Vía Verde del Bidasoa, y trazado de Ederbidea para el tramo Doneztebe/Santeesteban- Irurtzun.

El objetivo de Ederbidea es consolidar nuevos modelos de transporte sostenible, y en particular la bicicleta, entre los territorios transfronterizos de Navarra, Gipuzkoa y los Pirineos Atlánticos. Para ello, se ha previsto cerrar un circuito transfronterizo ciclista que una Pamplona, Baiona y Donostia a través de rutas naturales como Vías Verdes y nuevos tramos ciclistas, así como la puesta en marcha de una red de servicios ciclistas Asimismo, el proyecto pretende definir nuevas políticas de movilidad que fomenten el uso de la bicicleta, tanto en el turismo como en los desplazamientos cotidianos.

Como entidad asociada a Ederbidea, el interés particular de Cederna Garalur se centra en la proyección internacional de la Vía Verde del Bidasoa como ruta turística dentro del trazado de Ederbidea, poniendo en valor la riqueza natural, cultural y patrimonial de las comarcas de Baztan-Bidasoa. Además, el segundo punto de interés es fomentar la movilidad sostenible entre los pueblos de las comarcas.

En 2019 Cederna Garalur se ha centrado en acciones de promoción del territorio de Baztan-Bidasoa a través de Ederbidea:

El 12 de Marzo, se participó en la primera Jornada sobre Turismo y Bicicleta "Ederbidea" organizada por la Dirección General de Turismo y Comercio de Gobierno de Navarra en Bertiz, en la que se debatieron las oportunidades del cicloturismo para el sector turístico local, a partir de experiencias innovadoras.





Imagen 64. Reunión de coordinación de Ederbidea. Palacio de Bertiz (Baztan). 12/03/2019.

Asimismo, Cederna Garalur a través de Uraren Bailarak promocionó Ederbidea durante la Feria B-Travel, que tuvo lugar en Barcelona a finales de Marzo.

Y también a través de Uraren Bailarak, Cederna Garalur participó con un stand expositivo en la "Bicifiesta Transfronteriza Ederbidea", organizada por el Ayuntamiento de Irún en el marco de la Semana Europea de la Movilidad.



Imagen 65. Promoción de Ederbidea en Bicifiesta Transfronteriza Ederbidea. Irún. 22/09/2019.

Con respecto a las políticas de movilidad sostenible, en Febrero de 2019 Cederna Garalur participó en el encuentro de intercambio de experiencias entre representantes de los proyectos Ederbidea (en Navarra) y Bicitrans (en Cataluña).



Además, Cederna Garalur ha participado en la reunión de coordinación del proyecto que tuvo lugar en Doneztebe/Santesteban el 11 de Marzo.

En resumen en **2019 Cederna Garalur**:

- ✓ Ha promocionado Ederbidea en dos eventos.
- ✓ Ha participado en una **jornada sobre turismo y bicicleta** en Bertiz.
- ✓ Ha participado en la **reunión de intercambio de experiencias** con representantes del proyecto **Bicitran**s en Cataluña.



Imagen 66. Presentación de Cederna Garalur. Encuentro Ederbidea-Bicitrans. Doneztebe/Santesteban. 01/02/2019.



Imagen 67. Vídeo explicativo de Ederbidea. Conexión de las Vías Verdes del Bidasoa y Plazaola.

Disponible en: http://ederbidea.com/videos-ederbidea/



RESULTADOS ECONÓMICOS



ASOCIACION CEDERNA GARALUR AÑO 2019

CUENTA DE RESULTADOS ABREVIADA CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2019

A) EXCENTE DEL EJERCICIO.		
	2019	2018
1. Ingresos de la actividad propia	915.969,74	866.534,27
a) Cuotas de afiliados y asociados	238.052,28	254.928,60
d) Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio	677.917,46	611.605,67
6. Aprovisionamientos	-77.197,16	-34.812,76
8. Gastos de personal	-703.318,08	-695.841,41
9. Otros gastos de explotación	-89.168,75	-85.911,89
10. Amortización del inmovilizado	-24.258,50	-26.169,39
A.1) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD	22.027,25	23.798,82
15. Gastos financieros	-23.555,44	-23.798,82
18. Deterioro y resultados por enajenación de instrumentos financieros	1.528,19	0,00
A.2) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS	-22.027,25	-23.798,82
A.3) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS	0,00	0,00
A.4) VARIACIÓN DE P. NETO RECONOCIDA EN EL EXCEDENTE DEL EJERCICIO	0,00	0,00
B) VARIACIÓN DEL PATRIMONIO NETO POR INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO.		
1. Subvenciones recibidas	242.604,27	387.016,45
B.1) VARIACIÓN DE PATRIMONIO NETO DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS	242.604,27	387.016,45
C) RECLASIFICACIONES DEL EXCEDENTE DEL EJERCICIO.		
1. Subvenciones recibidas	(314.508,37)	(301.100,00)
C.1) VARIACIÓN DE PATRIMONIO NETO POR RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE	-314.508,37	-301.100,00
D) VARIACIÓN DE PATRIMONIO NETO POR INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO (B.1 + C.1)	-71.904,10	85.916,45
F) AJUSTES POR ERRORES	45.633,70	58.791,59
G) VARIACIÓN EN LA DOTACIÓN FUNDACIONAL O FONDO SOCIAL	259.194,24	230.506,62
RESULTADO TOTAL, VARIACIÓN DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO (A.4+D+E+F+G+H)	232.923,84	375.214,66



ASOCIACION CEDERNA GARALUR AÑO 2019

BALANCE ABREVIADO AL CIERRE DEL EJERCICIO 2019

	2019	2018
A) ACTIVO NO CORRIENTE	398.331,90	377.370,60
I. Inmovilizado intangible	614,60	785,74
III. Inmovilizado material	384.248,30	366.844,05
V. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo	5.206,00	0,00
VI. Inversiones financieras a largo plazo	8.263,00	9.740,81
B) ACTIVO CORRIENTE	5.450.438,56	4.336.244,93
II. Usuarios y otros deudores de la actividad propia	5.384.126,37	4.315.456,32
VI. Periodificaciones a corto plazo	2.481,61	2.460,62
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	63.830,58	18.327,99
TOTAL ACTIVO (A+B)	5.848.770,46	4.713.615,53
	2019	2018
A) PATRIMONIO NETO	386.261,38	153.337,54
A1) FONDOS PROPIOS	143.657,11	-161.170,83
I. Dotación fundacional/Fondo social	562.922,16	303.727,92
II. Reservas	-419.265,05	-464.898,75
A3) SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	242.604,27	314.508,37
B) PASIVO NO CORRIENTE	328.860,93	409.380,67
II. Deudas a largo plazo	246.368,64	326.888,38
1. Deudas con entidades de crédito	245.471,64	325.991,38
3. Otras deudas a largo plazo	897,00	897,00
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo	82.492,29	82.492,29
C) PASIVO CORRIENTE	5.133.648,15	4.150.897,32
III. Deudas a corto plazo	217.881,09	382.299,53
1. Deudas con entidades de crédito	217.881,09	382.299,53
V. Beneficiarios-Acreedores	1.069.447,66	1.724.326,10
VI. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	3.846.319,40	2.044.271,69
1. Proveedores	11.532,55	33.751,67
2. Otros acreedores	3.834.786,85	2.010.520,02
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	5.848.770,46	4.713.615,53



ASOCIACION CEDERNA GARALUR

PRESUPUESTO DE INGRESOS 2020 Y EJECUCION 2019

	PRESUPUESTO 2019	EJECUCION 2019	PRESUPUESTO 2020
CONVOCATORIAS / CONVENIOS GN	280.650,00	348.150,00	255.650,00
SNE / ADL	155.650,00	155.650,00	155.650,00
SUBVENCION RSE	0,00	500,00	0,00
CONVENIO G.N.	125.000,00	125.000,00	100.000,00
INNOVA SOCIAL	0,00	67.000,00	0,00
CUOTAS ASOCIADOS Y PATROCINIOS	354.260,19	238.052,28	436.601,56
CUOTAS ASOCIADOS	354.260,19	238.052,28	436.601,56
INGRESOS POR ACTIVIDAD Y SERVICIOS	10.610,00	0,00	0,00
OTROS SERVICIOS	10.610,00	0,00	0,00
FONDOS EUROPEOS	314.508,37	329.767,46	310.268,62
PROYECTOS PDR	314.508,37	327.046,84	301.801,15
PDR-FUNCIONAMIENTO 2014-2020	314.508,37	314.508,37	242.604,27
PDR-COOPERACION		12.538,47	59.196,88
OTROS PROYECTOS	0,00	2.720,62	8.467,47
EDERBIDEA		2.720,62	8.467,47
APLICACIÓN DETERIORO INSTR. FINANCIEROS:START UP	0,00	9.228,07	0,00
TOTAL INGRESOS	960.028,56	925.197,81	1.002.520,18

^{***} De la cifra de cuotas 2019=497246,52 destinaremos al presupuesto 238,052,28 y el resto 259,194,24 será para reserva dotacional de la entidad.

^{***} De la cifra de PREVISION cuotas 2020=502,837,36 destinaremos al presupuesto 436,601,56 y el resto 66,235,80 será para reserva dotacional de la entidad.



	ASOCIACION ŒDERNA GAR	ALUR		
EJECUCION DE GASTOS 2019 Y PRESUPUESTO DE GASTOS 2020		PRESUPUESTO 2019	EJECUCION 2019	PRESUPUESTO 2020
I. GASTOS DEL PERSONAL		726.854,07	702.909,55	740.526,73
L1 Sueldos y Salarios y Seguridad Social		726.854,07	702.909,55	740.526,73
II. GASTOS REPRESENTACION Y DESPLAZAMIENTO		35.086,46	36.206,22	53.086,46
II.1 Representación y publicidad		0,00	0.00	18.000,00
II.2 Desplazamientos y representación		35.086,46	36.206,22	35.086,46
	ADLS (Agencias)	15.000,00	15.879,44	15.000,00
	PDR-GF 2014-2020	5.000,00	5.000,00	5.000,00
	Gtos. F. Convenio	4.000,00	4.000,00	4.000,00
	Gerencia	3.000,00	2.203,79	3.000,00
	Presidencia	1.000,00	0,00	1.000,00
	Gastos viaje estructura	7.086,46	9.122,99	7.086,46
III. GASTOS LOCALES	·	32.217,37	29.403,76	32.217,37
IL1 Repar. manten. y consevac. edificio		2.081,00	310,68	1.200,00
IL2 Electricidad y agua		6.085,77	6.357,22	6.500,00
IL3 Teléfonos centro Ansoain, otros		10.945,43	9.044,97	10.945,43
IL4 Varios (seguros, limpieza,tributos, etc)		10.105,18	10.641,69	10.071,94
ILS Otros Gastos Agencias-Alquileres		3.000,00	3.049,20	3.500,00
IV. OTROS GASTOS ORDINARIOS		124.410,66	100.244,70	102.877,85
IV.1. Material . Amortizacion		27.000,00	24.258,50	27.000,00
N.2 Prog. Informáticos y SS. Telemáticos, Asist. Telecom.		14.829,76	8.469,35	14.829,76
IV.3 Suscripciones, libros y documentación, fotocopias		3.615,94	2.052,97	2.500,00
IV.4 Material de oficina		2.400,02	3.464,53	2.700,00
IV.5 Correos, Mensajeria		1.848,91	805,90	1.500,00
IV.6 Gastos financieros		24.972,27	23.555,44	4.000,00
IV.7 Traducciones-Otros servicios		5.046,88	4.321,82	20.026,34
IV.8 Asistencias de Profesionales Independientes		10.410,00	11.874,56	11.900,00
IV.9 Otros no profesionales		34.286,88	21.441,63	18.421,75
V. OTROS GASTOS Y CONTRATACIONES y TRADUCCIONES DIRECTAS		41.460,00	56.433,58	73.811,77
·	Pdr-Funcionamiento 2014-2020	8.460,00	8.460,00	10.880,00
	Otros ,PDR-cooperacion	0,00	13.006,65	29.598,44
	Contratación Convenio - Asistencia Técnica	33.000,00	34.966,93	33.333,33
VI. OTROS GASTOS EXPLOTACION		0,00	0,00	0,00
Pérdidas , deterioro y variación de provisiones por operaciones come		0,00		0,00
VII. DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJERNACIONES DE INSTR. FINANCIEROS		0,00	0,00	0,00
Pérdidas , deterioro y variación de provisiones por operaciones come	erciales	0,00		0,00
TOTAL GASTOS		960.028,56	925.197,81	1.002.520,18
TOTAL INGRESOS		960.028,56	925.197,81	1.002.520,18
BENEFICIO ANTES DE IMPUESTOS		0,00	0,00	0,00
IMPUESTO SOCIEDADES		0,00	0,00	0,00
BENEFICIO DESPUES DE IMPUESTOS		0,00	0,00	0,00



